Proletari din toate țările, uniți-vă!

Romînia liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÎNĂ

Anul XIV Nr. 3571
—
4 pagini
20 bani
—
Vineri
30 martie 1956

În pagina 3-a:

Lucrările celei de a 8-a sesiuni a Marii Adunări Naționale a R. P. R.
Discuții în legătură cu Proiectul de lege pentru Bugetul de Stat pe anul 1956

Raportul delegației P. M. R. cu privire la lucrările Congresului al XX-lea al P. C. U. S.

Raport prezentat de tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej la plenara lărgită a C.C. al P.M.R. din 23-25 martie

(Text prescurtat)

Lucrările Congresului al XX-lea al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, urmărite cu un imens interes de oamenii muncii din țara noastră, ca și de oamenii muncii din toate țările lumii, se găsesc astăzi în centrul atenției opiniei publice din lumea întreagă. Aceasta se datorește faptului că lucrările Congresului al XX-lea sînt de o excepțională importanță istorică mondială și vor exercita, un timp îndelungat, o uriașă influență asupra întregului mers al evenimentelor internaționale, contribuind la întărirea continuă a lagărului socialist, la creșterea forțelor păcii, democrației și socialismului din toată lumea.

Documentele și dezbaterile Congresului — și în primul rînd raportul de activitate al C.C. al P.C.U.S. prezentat de tovarășul Hrușciov, raportul prezentat de tovarășul Bulganin despre Directivele cu privire la cel de-al 6-lea plan cincinal și hotărîrile adoptate de Congres — constituie un program grandios al înaintării continue și victorioase a Uniunii Sovietice spre comunism. Congresul a pus poporului sovietic sarcina economică fundamentală de a ajunge din urmă și a depăși cele mai dezvoltate țări capitaliste în ce privește nivelul producției pe cap de locuitor.

Documentele și dezbaterile Congresului au examinat problemele fundamentale ale epocii actuale și au trasat o serie de concluzii profund științifice, de înaltă valoare teoretică și programatică, care demonstrează, odată mai mult, minunata capacitate a partidului creat și educat de Lenin de a aplica dialectica marxistă la condițiile istorice noi și de a dezvolta în mod creator atotbiruitoarea învățătură marxist-leninistă. Congresul al XX-lea al P.C.U.S. a dat o lovitură puternică dogmatismului în gîndirea teoretică și a îmbogățit marxism-leninismul cu teze noi izvorîte din legile dezvoltării sociale și corespunzătoare schimbărilor adînci care au avut loc în lume în ultimul timp.

Cuvîntul conducătorilor delegațiilor partidelor comuniste și muncitorești frățești care au participat la Congres și adresele de salut transmise de partidele frățești care, din diferite motive, nu au putut trimite delegați, au demonstrat odată mai mult solidaritatea și dragostea oamenilor muncii din toate țările față de Uniunea Sovietică, față de Partidul Comunist al Uniunii Sovietice.

Referindu-se la faptul că în evoluția situației internaționale s-au produs schimbări radicale în direcția întăririi pozițiilor socialismului, vorbitorul a subliniat că principala trăsătură a epocii noastre este faptul că socialismul a ieșit din cadrul unei singure țări și s-a transformat într-un sistem mondial.

În continuare, raportorul a trecut în revistă mărețele succese obținute de poporul sovietic pe calea construirii comunismului, subliniind că în urma aplicării consecvente de către Comitetul Central al P.C.U.S. a politicii generale leniniste a partidului, Uniunea Sovietică s-a consolidat și mai mult în anii dintre Congresul al XIX-lea și Congresul al XX-lea. Exprimînd prin fapte superioritatea sistemului economic socialist asupra sistemului economic capitalist, ritmul mediu anual de creștere a producției industriei sovietice a fost în al 5-lea cincinal de peste trei ori mai rapid decît în Statele Unite ale Americii și de 3,8 ori mai rapid decît în Anglia, cele mai dezvoltate țări capitaliste.

Desfășurînd în fața poporului sovietic și a întregii omeniri tabloul grandios al Directivelor pentru cel de-al 6-lea cincinal, prin îndeplinirea cărora nivelul producției industriale va ajunge în 1960 de peste 5 ori mai mare decît în 1940, iar recolta anuală de cereale se va ridica la 180 milioane tone, Congresul a arătat că astăzi, continuînd dezvoltarea cu prioritate a industriei grele, s-a creat posibilitatea practică a dezvoltării într-un ritm mai rapid nu numai a producției mijloacelor de producție, ci și a producției bunurilor de consum popular.

Raportul s-a ocupat apoi pe larg de tendințele de dezvoltare a celor două sisteme economice mondiale, tendințe care caracterizează mersul și perspectivele istorice ale capitalismului și socialismului. În întrecerea economică între cele două sisteme mondiale, victoria socialismului este chezășuită de relațiile de producție noi, socialiste, de faptul că între statele socialiste se întărește în mod continuu colaborarea economică, între ele stabilindu-se relații comerciale reciproc avantajoase, schimb de experiență tehnică, întrajutorare multilaterală și coordonarea practică a planurilor economiei naționale.

Începînd din zilele Congresului, în întreaga lume nu există probleme care să fie discutate și frămîntate mai mult ca problemele evoluției actuale internaționale examinate în raportul la Congres. Aceasta este și de înțeles, căci nu există astăzi în lume probleme mai importante pentru soarta popoarelor și a civilizației umane ca problemele dezbătute de Congresul al XX-lea: problema coexistenței pașnice a statelor cu sisteme sociale diferite, posibilitatea concretă de prevenire a războaielor în epoca actuală și formele de trecere ale diferitelor țări de la capitalism la socialism. Tratarea acestor probleme în dezbaterile Congresului reprezintă un exemplu strălucit de dezvoltare creatoare a marxism-leninismului, de rezolvare științifică a problemelor pe baza aplicării cu măiestrie a învățăturii marxist-leniniste și a înțelurării cu îndrăzneală din gîndirea teoretică a tot ceea ce a devenit învechit.

Făcînd o amplă analiză a politicii externe a statului sovietic, vorbitorul a arătat că principiul leninist al coexistenței pașnice a statelor cu orînduiri sociale diferite a fost și rămîne linia generală a politicii externe a Uniunii Sovietice. Acest principiu fundamental al politicii externe a Uniunii Sovietice ca și al tuturor țărilor din sistemul mondial socialist corespunde în întregime intereselor celor mai vitale ale tuturor popoarelor lumii.

Coexistența pașnică, așa cum a arătat Congresul al XX-lea, nu înseamnă un compromis ideologic între cele două sisteme, încetarea luptei împotriva ideologiei burgheze reacționare. Nu trebuie făcută nici un fel de analogie între problemele relațiilor între state și problemele luptei ideologice. Pe aceeași poziție fermă stă partidul nostru. Congresul al II-lea al Partidului Muncitoresc Romîn a combătut cu toată hotărîrea pe cei ce propagă așa-zisa „pauză" în lupta ideologică.

Politica externă a Uniunii Sovietice a repurtat în ultimul timp succese imense. Se face simțit în întreaga viață politică internațională faptul că, în perioada dintre Congresul al XIX-lea și Congresul al XX-lea, C.C. al P.C.U.S. a promovat o politică activă și elastică în scopul coexistenței pașnice, ținînd seama de particularitățile concrete ale situației, de raportul real de forțe, apreciind just deosebirile și nuanțele din politica diferitelor țări, în primul rînd în problema principală a zilelor noastre — problema luptei pentru pace.

În mod deosebit trebuie să remarcăm principialitatea leninistă cu care C.C. al P.C.U.S. a rezolvat problemele privind relațiile cu Iugoslavia, țară care construiește socialismul și cu care țările socialiste trebuie să întărească legăturile de prietenie și colaborare, în interesul comun al păcii și socialismului.

Amintind apoi profundele schimbări petrecute în situația internațională și faptul că raportul de forțe pe arena mondială s-a schimbat radical în favoarea păcii, în defavoarea forțelor agresive, vorbitorul a arătat că rămîne valabilă și astăzi învățătura lui Lenin care ne arată că din moment ce există imperialismul, se menține și baza economică pentru dezlănțuirea războaielor. Aceasta înseamnă că atît timp cît există imperialismul, există și primejdia de război. De aceea popoarele trebuie să fie vigilente, dar războiul nu este o fatalitate. Forțele păcii sînt mai puternice decît forțele agresive, cu condiția că ele să acționeze strîns unite, să demaște la timp pe provocatorii de război și uneltirile lor, să fie permanent mobilizate pentru a preveni primejdia războiului și agresiunii.

În continuare, vorbitorul a subliniat excepționala însemnătate a tezei formulate de Congresul al XX-lea, potrivit căreia, în urma profundelor schimbări petrecute pe arena internațională în favoarea socialismului, se deschid noi perspective în ce privește trecerea țărilor de la capitalism la socialism.

Istoria a confirmat pe deplin genialul învățător al lui Lenin după care toate națiunile vor ajunge la socialism, dar nu chiar în același fel, ci fiecare aducînd un specific într-o formă sau alta a democrației, într-o varietate sau alta a dictaturii proletariatului. Exemplul Uniunii Sovietice, al R. P. Chineze și al celorlalte țări de democrație populară din Europa și Asia, al R. P. F. Iugoslavia demonstrează că trecerea spre socialism nu se poate face după un șablon unic, întrucît condițiile diferite naționale și internaționale generează forme și metode diferite de trecere la o nouă orînduire socială.

Experiența partidelor comuniste și muncitorești din țările de democrație populară din Europa, între care și experiența partidului comunist și a mișcării muncitorești din Romînia, confirmă în întregime că trecerea de la capitalism la socialism se poate înfăptui fără război civil. Analiza marxist-leninistă făcută de Congresul al II-lea al P.M.R. procesului transformărilor revoluționare în țara noastră a arătat că insurecția armată, organizată de Partidul Comunist Romîn și cu care a început revoluția populară la 23 August 1944, a avut ca obiectiv răsturnarea dictaturii militaro-fasciste, instaurarea unui regim democratic, ieșirea din războiul de jaf antisovietic și alăturarea Romîniei la coaliția antihitleristă în frunte cu Uniunea Sovietică.

Acest obiectiv nu se putea realiza în acele împrejurări istorice concrete decît prin insurecția armată. În condițiile create de înfrîngerea trupelor hitleriste și de înaintarea glorioaselor armate sovietice pe teritoriul țării noastre, P.C.R. a înfăptuit acțiunea coordonată a forțelor patriotice populare și a soldaților, ofițerilor și generalilor patrioți din armată.

Transformările revoluționare din Romînia, după răsturnarea dictaturii fasciste, s-au desfășurat în linii generale fără violență — forțele populare, în frunte cu clasa muncitoare, devenind destul de puternice pentru a instaura regimul democrat-popular la 6 Martie 1945 și pentru a împiedica cercurile reacționare să pună în aplicare amenințarea că vor dezlănțui războiul civil.

O serie de factori favorabili au contribuit la desfășurarea fără război civil a transformărilor revoluționare din țara noastră. Ne amintim ce mare însemnătate a avut făurirea unității de acțiune a clasei muncitoare, începută prin realizarea frontului unic între partidul comunist și partidul social-democrat, încă în mai 1944; aceasta a sporit forțele clasei muncitoare, capacitatea ei de a uni în jurul său toate forțele progresiste și patriotice ale țării. Trebuie să adăugăm că în lupta pentru reforma agrară democratică s-a închegat și s-a consolidat alianța între clasa muncitoare și țărănimea muncitoare, creîndu-se astfel o forță democratică și revoluționară cum nu a mai avut țara noastră.

Caracteristic pentru perioada respectivă este că Partidul Comunist Romîn, în înțelegere cu Partidul social-democrat, a elaborat o platformă largă de revendicări democratice pe care a propus-o tuturor partidelor. Cu toate că Partidul național țărănist și Partidul național liberal, partide antipopulare, au refuzat să accepte această platformă, ele n-au putut să împiedice ca, pe baza platformei propuse de P.C.R., să se realizeze un front democratic larg care cuprindea și o parte a burgheziei.

În lupta pentru realizarea acestei platforme, masele cele mai largi ale poporului s-au convins, prin propria lor experiență, că partidele „istorice" sînt reacționare, ceea ce a avut ca urmare demascarea completă a acestora și izolarea lor de mase.

După 6 Martie 1945, noi am folosit calea parlamentară pentru consolidarea regimului democrat-popular, pentru pregătirea condițiilor de trecere de la etapa desăvîrșirii sarcinilor revoluției burghezo-democratice la etapa revoluției socialiste. Puterea populară a fost aceea care a înfăptuit pentru prima oară în țara noastră în mod efectiv votul universal. Alegerile generale din 1946, la care au participat și partide capitalisto-moșierești, au dovedit că poporul romîn, în covîrșitoarea lui majoritate, era pentru democrație populară, împotriva restaurării regimului burghezo-moșieresc. Procesul revoluționar neîntrerupt care s-a desfășurat în țara noastră a dus la trecerea rapidă la revoluția socialistă, aceasta avînd ca particularitate faptul că s-a produs de asemenea fără război civil, în cadrul regimului democrat-popular care a trecut la exercitarea funcțiunilor dictaturii proletare.

Tezele Congresului al XX-lea cu privire la formele de trecere ale diferitelor țări la socialism sînt o dezvoltare creatoare a teoriei leniniste a revoluției proletare. Cînd Lenin a arătat, pe baza învățăturii marxiste, că în stadiul imperialist, datorită dezvoltării inegale și în salturi a statelor capitaliste, victoria revoluției socialiste este posibilă într-o singură țară sau în cîteva țări, aceasta a stimulat activitatea revoluționară a claselor muncitoare din Rusia și a contribuit la victoria revoluției din Octombrie și la victoriile ulterioare ale mișcării muncitorești dintr-o serie de alte țări. Fără îndoială că dezvoltarea actuală a acestei teorii va stimula avîntul mișcării revoluționare a claselor muncitoare din toate țările și va da o mare contribuție la accelerarea procesului istoric.

Vorbitorul s-a referit apoi pe larg la mărețul program al muncii creatoare pentru construirea comunismului pe care-l reprezintă Directivele Congresului al XX-lea pentru cel de-al 6-lea plan cincinal al U.R.S.S.

În continuare, tov. Gh. Gheorghiu-Dej a arătat următoarele:

Tovarăși,

Marile succese obținute de Uniunea Sovietică în domeniul construcției economice și culturale, al întăririi statului sovietic socialist ca și în domeniul politicii externe se datorează înainte de toate politicii juste leniniste a P.C.U.S., unității de nezdruncinat a rîndurilor sale, unității întregului popor sovietic în jurul partidului și Comitetului său Central.

Așa cum se arată în raportul de activitate al C.C. al P.C.U.S., unitatea partidului a crescut și s-a întărit în lupta cu numeroși dușmani. Trotkiștii, oportuniștii de dreapta, naționaliștii burghezi și alți dușmani înverșunați ai Uniunii Sovietice, restauratori ai capitalismului, au încercat de multe ori să submineze din interior unitatea leninistă a rîndurilor partidului, dar toți acești dușmani au fost zdrobiți de partid. Unitatea de fier a rîndurilor Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, care s-a închegat timp de mai multe decenii, constituie o pildă înaltă pentru toate partidele comuniste și muncitorești.

Perioada dintre Congresul al XIX-lea și al XX-lea a fost perioada unor noi și importante victorii ale politicii leniniste a Partidului Comunist al Uniunii Sovietice. Un rol uriaș în obținerea acestor victorii l-a jucat activitatea desfășurată de Comitetul Central al P.C.U.S. în ultimii ani în vederea dezvoltării democrației interne de partid, pentru restabilirea normelor leniniste ale vieții de partid, pentru introducerea principiului conducerii colective.

Învățătorul nostru, Vladimir Ilici Lenin, subliniind rolul hotărîtor al partidului în asigurarea victoriei socialismului, a privit întotdeauna respectarea strictă a tuturor normelor vieții de partid, și în mod deosebit a principiului conducerii colective, drept chezășie a îndeplinirii de către partid a sarcinilor sale istorice.

Lenin însuși constituia un exemplu în ce privește respectul față de principiile vieții interne de partid. Activitatea sa în fruntea partidului comunist și a statului sovietic se caracteriza printr-o grijă permanentă pentru aplicarea în viața de partid a normelor democratice și pentru respectarea legalității revoluționare, prin atenția față de părerile altora, printr-o înaltă principialitate și o mare modestie personală. N-a existat problemă importantă în care Lenin să fi luat hotărîrea în mod unipersonal, fără să se fi consultat și să fi primit aprobarea majorității membrilor Comitetului Central sau ai Biroului Politic.

În timpul vieții lui Lenin, chiar și în momentele cele mai grele pentru partid și pentru statul sovietic, se țineau regulat Congresele partidului, ședințele plenare ale Comitetului Central. Era în totul respectat principiul colegialității în conducerea treburilor partidului și statului.

Nu tot astfel s-au petrecut lucrurile după moartea lui Lenin și îndeosebi în ultimii ani de viață ai lui Stalin. Așa cum s-a arătat la Congres, timp de aproape 20 de ani în partid nu a funcționat de fapt conducerea colectivă. Aceasta a avut o înrîurire negativă asupra situației în partid și asupra activității sale.

Este necesar să arătăm că la baza încălcării normelor leniniste ale vieții de partid în Partidul Comunist al Uniunii Sovietice a stat cultul personalității, condamnat cu severitate la timpul său de Marx, Engels, Lenin.

Într-o scrisoare adresată lui Wilhelm Bios, om politic german, Marx a scris: „...Din antipatie față de orice cult al personalității, în timpul existenței Internaționalei n-am lăsat niciodată să fie date publicității numeroasele mesaje în care se recunoșteau meritele mele și cu care eram plictisit din diferite țări — nici n-am răspuns vreodată la ele, cel mult dojeneam din cînd în cînd pentru așa ceva. Cînd Engels și cu mine am intrat pentru prima oară în asociația secretă a comuniștilor, am făcut-o cu condiția să fie scos din statut tot ceea ce ar fi contribuit la ploconirea superstițioasă în fața somităților (ulterior, Lassale a procedat tocmai invers)". (K. Marx și F. Engels. Opere, ed. rusă, I. vol. 26, pag. 487-488).

Cît despre V. I. Lenin, acesta a dat, în întreaga sa viață și activitate, un înalt exemplu de modestie și simplitate.

Sînt bine cunoscute meritele mari ale lui Stalin față de partid, față de clasa muncitoare din U.R.S.S., față de mișcarea muncitorească internațională, rolul pe care l-a avut Stalin în pregătirea și înfăptuirea revoluției socialiste, în războiul civil, în lupta pentru construirea socialismului în Uniunea Sovietică. Prin funcția importantă de secretar general al C.C. al P.C.U.S., el a devenit unul din principalele cadre conducătoare ale partidului și statului sovietic. Îndeosebi în primii ani după moartea lui Lenin, el a dus, alături de alți membri ai Comitetului Central și împreună cu aceștia, o luptă activă pentru apărarea învățăturilor leniniste, avînd un rol însemnat în zdrobirea de către P.C.U.S. a concepțiilor antileniniste ale troțkiștilor, zinovieviștilor, oportuniștilor de dreapta, naționaliștilor burghezi. Stalin a fost un marxist de seamă. Tuturora le sînt cunoscute lucrările sale, logica sa, activitatea pe care a desfășurat-o pentru răspîndirea și îmbogățirea teoriei marxist-leniniste.

În frunte cu Comitetul său Central leninist, P.C.U.S. a înfăptuit industrializarea socialistă a țării, colectivizarea agriculturii, revoluția culturală.

În condițiile acestor măreți victorii obținute de poporul sovietic, sub conducerea partidului și a Comitetului său Central, numele lui Stalin a devenit tot mai cunoscut, a crescut popularitatea lui în rîndul membrilor de partid și al celorlalți oameni ai muncii. Totodată însă, au început să se manifeste tot mai pronunțat în activitatea lui Stalin acele trăsături care, cu timpul, s-au transformat într-un cult al persoanei sale. Îndeosebi între anii 1934—1953, Stalin s-a îndepărtat în practică de la concepția marxist-leninistă asupra rolului personalității. Conducerea colectivă era în fapt substituită prin conducere unipersonală.

Cultul personalității este incompatibil cu concepția marxist-leninistă, întrucît transformă pe un conducător într-un fel de făcător de minuni, îi proclamă absolut infailibil, micșorează și întunecă rolul partidului, rolul maselor populare, adevăratele făuritoare ale istoriei și forța hotărîtoare a progresului social.

Ca urmare a încălcării normelor leniniste ale vieții de partid, congresele partidului nu s-au ținut timp îndelungat. Între Congresele al XVIII-lea și al XIX-lea ale partidului au trecut 13 ani. Rar se țineau și plenarele Comitetului Central. Cultul personalității răpea inițiativa cadrelor de conducere ale partidului, paraliza activitatea lor, împiedica elaborarea în colectiv a hotărîrilor, găsirea soluțiilor celor mai juste pentru rezolvarea problemelor de partid și de stat. Cultul personalității ducea la încălcarea normelor vieții de partid și a legalității revoluționare, la represiuni nefirești.

Aceste împrejurări au făcut cu putință vreme îndelungată activitatea dușmănoasă provocatoare a lui Beria și a complicilor săi, care înscenau procese bazate pe acte falsificate, nimicind oameni nevinovați, cadre cinstite ale partidului.

Pe plan teoretic se încerca justificarea încălcărilor legalității socialiste, a actelor samavolnice, prin teza că în fiecare țară, pe măsura înaintării spre socialism, lupta de clasă trebuie să se ascută tot mai mult. Din această teză, care a avut și are încă o largă circulație, reieșea că pe măsură ce ne apropiem de socialism, vom avea tot mai mulți dușmani, ceea ce nu corespunde cu realitatea istorică.

Cultul personalității încătușa gîndirea creatoare, ducea la stagnare în domeniul ideologic, făcea să întîrzie luarea de hotărîri dictate de nevoile vieții. Adeseori membri ai conducerii P.C.U.S. au căutat să pună în discuție probleme arzătoare ale construcției comuniste, dar lipsa colegialității în conducere, practica hotărîrilor luate de unul singur au împiedicat discutarea acestor probleme și aplicarea în viață a propunerilor juste făcute de alți membri ai conducerii partidului.

Analizarea aprofundată a urmărilor negative pe care le-a avut cultul personalității în viața Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și a statului sovietic constituie un exemplu strălucit de atitudine cu adevărat leninistă față de lipsurile și neajunsurile în viața și activitatea partidului.

P.C.U.S. nu se teme să dezvăluie într-un ascuțit spirit critic și autocritic greșelile și lipsurile în activitatea sa, considerînd că atitudinea partidului față de greșelile sale este criteriul cel mai înalt al tăriei și forței sale.

Această analiză curajoasă a permis Partidului Comunist al Uniunii Sovietice să înfăptuiască în termen scurt măsuri radicale de restabilire a normelor leniniste ale vieții de partid, de dezvoltare a democrației interne de partid.

În răstimpul dintre Congresul al XIX-lea și Congresul al XX-lea, conducerea P.C.U.S. a elaborat un sistem întreg de măsuri în vederea lichidării rămînerii în urmă a agriculturii, cît și alte hotărîri destinate dezvoltării rapide a economiei sovietice și ridicării bunei stări materiale și culturale a poporului sovietic. Aceste hotărîri sînt rodul unei analize științifice a dezvoltării economiei socialiste, rodul unei aprecieri juste a cerințelor noi, dictate de dezvoltarea societății sovietice.

Restabilirea principiilor conducerii colective a avut efecte binefăcătoare și pentru activitatea P.C.U.S. în domeniul politicii externe. Călăuzindu-se de învățătura marxist-leninistă, P.C.U.S. — așa cum s-a arătat mai sus — a supus unei analize științifice fenomenele evoluției sociale contemporane. Comitetul Central leninist traduce în viață o politică externă adînc principială, activă, elastică, calmă, fără să se dea înapoi atunci cînd este cazul de a arăta și unele greșeli ce s-au comis în trecut, așa cum a fost cazul cu Iugoslavia.

Astăzi ne este cunoscută cauza conflictului dintre țările lagărului socialist și R.P.F.I., dintre partidele comuniste și muncitorești și Uniunea Comuniștilor iugoslavi.

Pe baza unor informații falsificate de Beria și complicii lui, neverificate, au fost rupte în grabă și în mod arbitrar relațiile între partide și apoi între state. Probleme care puteau fi pe deplin soluționate pe calea discuțiilor partinice, tovărășești, au fost monstruos exagerate, ceea ce a dus la ruperea relațiilor țărilor lagărului socialist cu o țară prietenă, care construiește socialismul.

Astăzi conducerea P.C.U.S. a găsit soluția justă care este aprobată de toate partidele comuniste și muncitorești, de toate popoarele, de întreaga omenire progresistă. Lichidarea relațiilor anormale cu Iugoslavia a fost înfăptuită în interesul întregului lagăr al socialismului, mișcării muncitorești internaționale și în interesul păcii.

Se știe ce urmări importante pentru consolidarea forțelor păcii în întreaga lume au avut inițiativele de pace luate de Uniunea Sovietică în ultimii ani. Pînă și dușmanii declarați ai Uniunii Sovietice, purtătorii de cuvînt ai cercurilor imperialiste agresive, care încearcă în fel și chip să dea o interpretare răuvoitoare lucrărilor și hotărîrilor Congresului al XX-lea al P.C.U.S., sînt nevoiți de multe ori să recunoască în public că după Congres prestigiul Uniunii Sovietice și atracția pe care o exercită în diferite țări și politica ei externă a crescut și mai mult.

Urmările adînc negative ale cultului personalității s-au manifestat cu putere și în domeniul vieții ideologice, în domeniul activității teoretice pe tărîmul marxism-leninismului.

Marx, Engels, Lenin au fost adversari neîmpăcați ai dogmelor. În tot cursul activității lor ei n-au conținut să repete că marxismul nu este o dogmă, ci o călăuză în acțiune. Vorbind despre problemele filozofiei marxiste, Lenin sublinia că aceasta din urmă la o nouă înfățișare cu fiecare nouă descoperire științifică.

Lenin n-a șovăit să înlăture o serie de teze ale marxismului care s-au dovedit învechite, înlocuindu-le cu teze noi corespunzătoare cu noua etapă a dezvoltării societății.

Lenin a stimulat necontenit gîndirea creatoare a comuniștilor din Uniunea Sovietică și din alte țări, îndemnîndu-i să caute soluții corespunzătoare cu împrejurările economice, sociale, naționale specifice ale fiecărei țări, în fiecare fază a evoluției ei istorice.

Congresul al XX-lea al P.C.U.S. a pus cu deosebită putere problema dezvoltării creatoare a teoriei revoluționare — condiție hotărîtoare a mersului înainte al societății sovietice — a accentuat necesitatea combaterii dogmatismului și a ruperii teoriei de viață, de practica construcției comunismului. Congresul a cerut cercetătorilor în domeniul economiei și filozofiei să se călăuzească cu fidelitate de ideile leniniste pentru înțelegerea situației internaționale contemporane, a legilor evoluției capitalismului în epoca imperialismului, a căilor victoriei socialismului și comunismului. În această ordine de idei s-a atras atenția asupra faptului că teza din lucrarea lui Stalin „Problemele economice ale socialismului" că după scindarea pieței mondiale unice, volumul producției în țările mari capitaliste se va reduce, nu explică fenomenele complexe și contradictorii ale capitalismului contemporan și trebuie reexaminată în mod critic.

Urmările negative ale cultului personalității s-au manifestat cu deosebită putere în domeniul științei istorice.

Rolul pe care l-a avut Stalin în înfăptuirea revoluției din Octombrie, în construirea socialismului a fost mult exagerat — în contradicție cu faptele istorice — umbrindu-se rolul partidului, rolul poporului, rolul lui Lenin, marele întemeietor și conducător al partidului, precum și al altor discipoli și tovarăși de luptă ai lui Lenin.

Datorită cultului personalității a fost prezentată în mod denaturat istoria Marelui Război de Apărare a Patriei. Cultul personalității împiedica înțelegerea rolului jucat de masele populare, de numeroasele cadre militare făurite de partid și de partidul însuși.

Oricărui marxist trebuie să-i fie clar că o asemenea victorie epocală ca cea repurtată în Marele Război de Apărare a Patriei nu poate fi opera unui om. Uriașele victorii istorice obținute de poporul sovietic atît în opera de construcție pașnică a socialismului și comunismului, ca și în război sînt rezultatul activității eroice a poporului și a Partidului Comunist al Uniunii Sovietice. Așa cum a arătat Lenin, statul sovietic este puternic prin conștiința milioanelor, istoria este făurită de milioane de oameni.

Comitetul Central al P.C.U.S. a ridicat cu hotărîre împotriva cultului personalității, a restabilit principiul conducerii colective și celelalte principii leniniste ale democrației interne de partid.

Lichidarea cultului personalității va contribui, fără îndoială, la un nou avînt al muncii ideologice în P.C.U.S., precum și în celelalte partide comuniste și muncitorești. Aceasta va constitui un puternic stimulent pentru gîndirea ideologică creatoare, va îndemna pe comuniști să studieze cu atenție fenomenele noi și schimbările petrecute atît în evoluția sistemului mondial socialist, cît și în evoluția sistemului mondial capitalist.

Critica necruțătoare făcută cultului personalității va face să apară clar rolul poporului ca făuritor al istoriei, va duce la înlăturarea denaturărilor învățăturii marxist-leniniste cu privire la rolul maselor și rolul personalității în istorie, va lichida concepțiile idealiste, nemarxiste, în această problemă, care decurgeau din cultul personalității.

Înseși documentele Congresului al XX-lea al P.C.U.S. — raportul și cuvîntările conducătorilor P.C.U.S., rezoluția adoptată — sînt pilde de marxism creator, de analiză științifică marxist-leninistă a fenomenelor fundamentale ale vieții sociale contemporane. Aceste documente înarmează ideologicește partidele comuniste și muncitorești din întreaga lume, clasa muncitoare, popoarele care luptă pentru libertate, independență și democrație. Pe bună dreptate s-a subliniat că problemele fundamentale ale teoriei marxist-leniniste aplicate la situația contemporană, care au fost tratate la Congresul al XX-lea, au nu numai o mare valoare teoretică, dar capătă un caracter programatic, au o însemnătate practică uriașă.

Pentru aceasta comuniștii din toate țările și toată omenirea progresistă este recunoscătoare gloriosului partid al lui Lenin — Partidul Comunist al Uniunii Sovietice.

Tovarăși,

Lucrările Congresului al XX-lea au o însemnătate uriașă pentru activitatea partidului nostru în domeniul ideologiei și în domeniul vieții interne de partid. Se știe că și în țara noastră a fost larg propagat cultul personalității lui Stalin — care a exercitat o puternică influență în întreaga noastră activitate.

Popularizînd excesiv și aproape numai pe Stalin, a fost estompat și diminuat astfel rolul P.C.U.S. ca forță conducătoare a societății sovietice. Operele lui Lenin au fost editate într-un tiraj de 2 ori mai mic decît ale lui Stalin. Discursurile și articolele conducătorilor partidului și ale altor cadre de partid, lecțiile școlilor noastre de partid erau îmbibate de cultul personalității.

În domeniul activității ideologice cultul personalității ducea spre îngustime de orizont, spre aplicarea mecanică, bucheristă, a unor teze, fără analizarea realităților noastre social-economice, spre citatomanie.

Orientarea dată propagandei și agitației, presei, literaturii și artei a contribuit în mare măsură la răspîndirea cultului personalității.

Influența cultului personalității s-a manifestat și la noi în diferite forme. Întreprinderi, instituții, raioane, străzi, au primit numele unor persoane din conducerea partidului și statului nostru. În presă apăreau descrieri romanțate ale întîlnirilor conducătorilor partidului și guvernului cu oamenii muncii. Lucrări literare și compoziții muzicale au fost închinate proslăvirii cultului personalității. A căpătat o largă extindere una din formele cele mai zgomotoase ale cultului personalității — scandarea unor nume.

După cum știți, încă în anul 1952 la consfătuirea cu lucrătorii din domeniul presei, propagandei și agitației, Comitetul Central al P.M.R. a combătut aspru practica ce se înrădăcinase de a ridica conducători ai partidului nostru deasupra partidului, ceea ce ducea la estomparea partidului, la micșorarea rolului său ca forță conducătoare. Dar datorită faptului că această critică nu a devenit publică, apre a orienta organele și organizațiile noastre de partid în activitatea lor de propagandă și agitație, rezultatele au fost doar parțiale, nesatisfăcătoare.

Plenara lărgită a C.C. al P.M.R. din august 1953, referindu-se la cultul personalității, a indicat:

„Trebuie lichidate manifestările cultului personalității în propaganda de partid și în activitatea practică a organizațiilor partidului, manifestări ce sînt incompatibile cu învățătura marxist-leninistă. Membrii de partid și oameni muncii fără partid trebuie educați în spiritul devotamentului față de partid și popor. Trebuie arătate membrilor partidului și masei de oameni ai muncii fără partid marea forță colectivă a partidului, experiența și înțelepciunea colectivă a Comitetului Central".

Așa cum s-a arătat la Congresul P.C.U.S., marxismul nu neagă rolul liderilor clasei muncitoare în acțiunea de conducere a mișcării revoluționare. Dar, acordînd o mare însemnătate rolului conducătorilor și organizatorilor maselor, Lenin a blicuit totodată orice manifestare a cultului personalității, a dus o luptă nempăcată împotriva concepțiilor socialiștilor-revoluționari cu privire la „erou" și „gloată", împotriva încercărilor de a-l opune pe „erou" — maselor, poporului.

Lenin ne-a învățat că organizatorul victoriilor poporului, dascălul și conducătorul său, este partidul, pe care Lenin îl numea înțelepciune, onoarea și conștiința epocii noastre.

Călăuzindu-ne după învățătura leninistă, trebuie să dezrădăcinăm cu hotărîre orice influență a cultului personalității în propagandă, presă, în creația literară și artistică, în toate domeniile de activitate ale partidului nostru.

Lichidarea cultului personalității ne va ajuta să lichidăm bucherismul și dogmatismul care sînt adînc înrădăcinate în activitatea ideologică și care au fost supuse unei critici serioase la Congresul al II-lea al partidului nostru. Aceasta ne va ajuta la înlăturarea lipsei principale a propagandei noastre de partid — slaba ei legătură cu problemele practice ale construcției socialiste.

Trebuie să acordăm atenția cuvenită ridicării continue a nivelului teoretic al propagandei noastre, tratării creatoare, nedogmatice a tezelor marxism-leninismului.

Nu puține confuzii a produs în partidul nostru teza lui Stalin că, pe măsura înaintării spre socialism, lupta de clasă trebuie să se ascută.

Este limpede că, după ce în țara noastră puterea a fost cucerită de clasa muncitoare, aliată cu țărănimea muncitoare, după ce s-a înfăptuit reforma agrară, s-au naționalizat industria și băncile, s-a creat și se dezvoltă sectorul socialist al agriculturii, comerțul de stat și cooperatist a deve-

(Continuare în pag. 2-a)

Raportul delegației P.M.R. cu privire la lucrările Congresului al XX-lea al P.C.U.S.

Raport prezentat de tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej la plenara lărgită a C.C. al P.M.R. din 23-25 martie (text prescurtat)

(Urmare din pag. 1-a)

nit precumpănitor, iar comerțul exterior a devenit monopol al statului democrat-popular — fenomenele luptei de clasă trebuie privite în lumina situației schimbate și supuse unei analize științifice, pe baza studierii concrete a schimbărilor ce au survenit în realitatea noastră.

Trebuie adăugat că teza greșită la care ne-am referit ducea și la concluzii tactice greșite, îndemnînd la atițarea artificială a luptei de clasă, ceea ce avea urmări dăunătoare politicii partidului nostru, de consolidare a regimului democrat-popular și a bazei sale de neclintit — alianța între clasa muncitoare și țărănimea muncitoare.

Totodată, trebuie să avem în vedere că atîta vreme cît la noi în țară există rămășițe ale claselor exploatatoare, atîta vreme cît cercurile imperialiste agresive înseilesc împotriva păcii și independenței popoarelor, dușmanul de clasă va căuta și pe viitor să lovească în regimul democrat-popular și în interesele oamenilor muncii. Aceasta cere o neslăbită vigilență a organizațiilor noastre de partid și a organelor de stat.

Trebuie să reexaminăm unele hotărîri ale C.C., cuvîntări și articole ale conducătorilor de partid și de stat, în vederea înlăturării influențelor cultului personalității și îndepărtării unor formulări bazate pe teze greșite sau depășite.

În condițiile noastre este pe deplin valabilă analiza critică făcută de Congresul al XX-lea modului în care s-au studiat pînă acum bazele marxism-leninismului. Aceasta ne-a arătat-o și propria noastră experiență.

Este necesar și pe viitor ca membrii partidului nostru și îndeosebi cadrele noastre de partid să studieze experiența istorică a glorioasului Partid Comunist al Uniunii Sovietice, pildă vie, de însemnătate istorică universală, a traducerii în viață a învățăturii marxist-leniniste. Este însă nejust că studierea marxism-leninismului a fost de fapt limitată la studiul istoriei P.C.U.S., iar acest studiu s-a făcut aproape exclusiv pe baza cărții „Cursul scurt de istorie a P.C. (b) al U.R.S.S." care are o serie de lipsuri în tratarea problemelor istoriei P.C.U.S., din cauza influenței cultului personalității, și, în afară de aceasta, nu tratează istoria ultimilor 18 ani.

Studierea de către membrii noștri de partid a tezelor marxism-leninismului trebuie să se sprijine pe studiul operelor lui Marx, Engels, Lenin, al experienței P.C.U.S., al experienței propriului nostru partid și a mișcării comuniste internaționale.

Va trebui să revizuim cu toată seriozitatea programele școlilor noastre de partid, precum și programele de studiere a științelor sociale în învățămîntul superior de stat.

În centrul muncii noastre de educație ideologică trebuie pusă studierea clasicilor marxism-leninismului. Trebuie acordată importanța cuvenită studierii inepuizabilului tezaur de teorie și practică cuprins în opera nemuritoare a lui Lenin. Biroul Politic a luat măsuri pentru intensificarea traducerii și editării operelor lui Lenin, pentru extinderea studiului lor în învățămîntul de partid și de stat, pentru aplicarea creatoare a învățăturii marxist-leniniste în condițiile concrete ale țării noastre.

Combaterea cultului personalității va constitui un stimulent puternic pentru istoricii noștri, pentru filozofii noștri și pentru alte cadre care lucrează pe tărîmul ideologiei, de a trata aprofundat una dintre temele de bază ale marxism-leninismului — poporul, făuritor al istoriei — arătînd în toată amploarea ei eroica luptă a poporului nostru pentru eliberarea socială și națională și — în vremea noastră — pentru construirea societății socialiste.

Tovarăși,

Cel de-al doilea Congres al partidului nostru s-a preocupat pe larg de problemele întăririi rîndurilor partidului, îmbunătățirii muncii organizatorice și politice, dezvoltării democrației interne de partid, întăririi continue a legăturii partidului cu masele.

După plenara Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn din august 1953, care s-a ocupat de problema îmbunătățirii muncii de partid și a adoptat o hotărîre în această problemă, munca conducerii partidului s-a îmbunătățit, unitatea și coeziunea sa au permis să se elaboreze și să se aplice cu succes o serie de hotărîri de mare importanță, s-a întărit munca colectivă, democrația internă de partid, în activitatea comitetelor regionale, raionale și orășenești și în munca organizațiilor de bază ale partidului.

La Congresul al II-lea al partidului, subliniindu-se rezultatele incontestabile obținute în ultimii ani în aplicarea principiilor democrației interne de partid, s-au relevat o serie de neajunsuri care mai există în acest domeniu.

Pînă la Congres, plenarele Comitetului Central nu se țineau cu regularitate. Convocarea Congresului partidului a întîrziat cu 3 ani.

Lenin atribuia o însemnătate excepțională activității Comitetului Central al partidului.

„Principiile partidului — arăta Lenin — le păzește de la un Congres la altul și le interpretează Comitetul Central".

Cel de-al doilea Congres al partidului nostru a ales un Comitet Central din care fac parte cadre ce lucrează în toate sectoarele principale ale activității de partid și de stat. Trebuie ca fiecare membru al Comitetului Central să fie pătruns de conștiința răspunderii colective pe care o poartă, împreună cu ceilalți membri ai Comitetului Central, pentru politica partidului, pentru hotărîrile partidului și pentru aplicarea lor în practică.

Învățămintele prețioase ale Congresului al XX-lea al P.C.U.S., care a acordat o atenție atît de mare problemelor vieții interne de partid, constituie pentru partidul nostru un îndemn pentru întărirea caracterului colectiv al conducerii, pentru dezvoltarea continuă a democrației interne de partid, pentru întărirea unității partidului și a disciplinei de partid, pentru îmbunătățirea activității organelor conducătoare de partid.

Ducînd o luptă nestrămutată pentru dezrădăcinarea tuturor rămășițelor cultului personalității, trebuie să desfășurăm o largă muncă politică de lămurire și educare a membrilor de partid și a oamenilor muncii asupra rolului poporului ca făuritor al istoriei și asupra rolului conducător al partidului în construcția socialistă a țării. Va trebui să veghem ca termenele prevăzute în Statut să fie respectate cu strictețe. Plenarele Comitetului Central să se țină regulat, să abordeze problemele fundamentale ale politicii partidului, să fie un for de analizare, de dezbatere la un nivel înalt și de soluționare colectivă a celor mai importante probleme.

Comitetele noastre regionale, raionale și orășenești trebuie să se călăuzească în întreaga lor activitate după principiile democrației interne de partid. Trebuie spus că în această privință nu peste tot lucrurile se prezintă satisfăcător. În unele regiuni lipsește munca colectivă în activitatea comitetului regional. Unii prim-secretari de comitete regionale iau hotărîri de unul singur, desconsiderînd părerea celorlalți membri ai comitetului, nu stimulează, iar cîteodată chiar frînează exprimarea liberă a părerilor, discutarea problemelor în spirit critic și autocritic.

Sarcina noastră este de a asigura respectarea cea mai strictă a normelor leniniste ale vieții de partid, de sus pînă jos.

A respecta normele leniniste ale vieții de partid înseamnă mai presus de toate a duce o muncă colectivă, a asigura colegialitatea deplină în munca organelor de partid, deoarece numai hotărîrile elaborate în colectiv, pe baza unei discuții duse în spirit partinic, principial, cu participarea activă a tuturor membrilor organului de partid, asigură succesul în munca de partid. Respectarea normelor leniniste de partid înseamnă stimularea și dezvoltarea criticii și autocriticii. Trebuie să încurajăm și să stimulăm critica făcută în scopul de a contribui la ridicarea și îmbunătățirea muncii. În scopul de a ajuta pe tovarășii de muncă să-și lichideze lipsurile. Observațiile critice ce se fac de jos trebuie ascultate și analizate cu atenție. Orice înăbușire sau nesocotire a criticii de jos trebuie aspru combătută. Odată cu aceasta trebuie combătută critica neprincipială, netovărășească, epitetele și calificările nedrepte, la care recurg cîteodată unele cadre de partid și de stat.

Întărirea și dezvoltarea democrației interne, aplicarea consecventă a normelor leniniste trebuie să ducă la întărirea continuă a disciplinei conștiente în partid, la ridicarea simțului de răspundere a cadrelor de partid și a membrilor de rînd ai partidului, la o și mai mare cimentare a unității rîndurilor partidului.

Partidul nostru este puternic prin legătura sa cu masele. Organizațiile de partid trebuie să desfășoare o permanentă muncă politico-organizatorică în rîndurile maselor, iar succesele acestei munci depind în cea mai înaltă măsură de participarea nemijlocită a cadrelor de răspundere la această muncă de organizare, mobilizare și educare a maselor.

Trebuie ca membrii Comitetului Central, începînd cu membrii Biroului Politic, să se afle mai des în mijlocul membrilor de partid, în mijlocul oamenilor muncii din întreprinderi, instituții, sate, să la cuvîntul în fața oamenilor muncii în problemele principale ale politicii partidului și statului democrat-popular, să afle din contactul nemijlocit cu oamenii muncii problemele care-i preocupă, întrebările pe care le pun, nevoile lor care se cer soluționate.

Alegerile pentru sfaturile populare, care au avut loc recent, au demonstrat creșterea nivelului politic al maselor populare, participarea lor tot mai activă la rezolvarea treburilor obștești și de stat, a problemelor gospodărești și culturale locale. Încrederea lor în partid, în politica lui, în puterea populară. Trebuie să dezvoltăm încontinuu democrația socialistă, să îmbunătățim activitatea sfaturilor populare ca organe locale ale puterii de stat. Trebuie să lărgim competența comitetelor executive ale sfaturilor populare, în conformitate cu prevederile Constituției, să luăm măsuri pentru înlăturarea centralismului excesiv care frînează activitatea sfaturilor populare. În special, trebuie întărită munca sfaturilor populare pentru atragerea maselor la rezolvarea problemelor economice și culturale, dezvoltînd inițiativa lor creatoare și activitatea lor. Trebuie introdusă în practică regula ca deputații să dea socoteală de activitatea lor în fața celor ce i-au ales.

Congresul partidului nostru a trasat sarcini în ce privește îmbunătățirea activității organelor de stat.

Este necesar să veghem la stricta respectare a legalității populare din partea organelor de partid și de stat.

Ministerul Afacerilor Interne și organele Securității de Stat au obținut rezultate pozitive importante în activitatea lor din ultimii ani, mai cu seamă în descoperirea unor grupuri contrarevoluționare și a unor agenți ai spionajului imperialist strecurați pe teritoriul țării noastre.

În același timp trebuie menționat că din partea unor organe ale Securității de Stat sau lucrători ai Securității au avut loc în trecut și mai au loc uneori și astăzi încălcări serioase ale legalității populare, cărora trebuie să li se pună capăt cu toată hotărîrea.

Cheltuiala principală a întăririi statului democrat-popular și a succesului în munca organelor de stat este controlul de partid. Fără un ascuțit de control se creează inevitabil primejdia unor greșeli și eșecuri serioase, primejdia degenerării unor organe sau lucrători ai aparatului de stat.

Trebuie intensificat controlul de partid și educația politică în toate verigile aparatului de stat și munca educativă cu lucrătorii acestor organe. Este o sarcină principală a organelor regionale, raionale, orășenești de partid de a veghea permanent la respectarea legalității populare de către toate organele de stat.

Tovarăși,

Politica dusă de partidul nostru față de naționalitățile conlocuitoare a fost și este o politică justă marxist-leninistă, bazată pe deplina egalitate între popoare, pe principiile internaționalismului proletar.

În relațiile între poporul romîn și naționalitățile din țara noastră sînt pentru partidul nostru pline de învățăminte indicațiile lui Lenin cu privire la necesitatea unei politici de egalitate reală, nu formală; Lenin arăta că națiunea majoritară trebuie, în mod cu totul deosebit, să arate în practică o grijă și o solicitudine specială față de minoritățile naționale.

Datorită muncii P.M.R. în Republica Populară Romînă s-au creat noi relații între poporul romîn și naționalitățile conlocuitoare, relații de prietenie și conviețuire frățească. Trebuie spus totodată că în țara noastră mai există o bază socială pentru naționalism, și anume, rămășițele burgheziei și chiaburimea.

Unele comitete regionale și raionale subapreciază munca politică de masă în rîndurile naționalităților conlocuitoare, studiază insuficient particularitățile lor naționale, pentru a ține seama de acestea în întreaga activitate de partid, în activitatea organizațiilor de masă și a organelor de stat.

Trebuie să ținem seama că în trecut, clasele exploatatoare au cultivat timp de secole naționalismul și șovinismul ca o diversiune pentru învrăjbirea popoarelor.

Partidul trebuie să desfășoare o muncă largă pentru combaterea naționalismului burghez, în primul rînd a naționalismului romîn, de asemenea a naționalismului din rîndurile minorităților naționale; partidul trebuie să desfășoare o muncă și mai intensă pentru educarea oamenilor în spiritul internaționalismului proletar, al patriotismului socialist, al înfrățirii între oameni muncii romîni și de alte naționalități, ai colaborării între popoare, pentru a înlătura rămășițele neîncrederii, rezultat al politicii partidelor burghezo-moșierești de discriminare națională din trecut.

O atenție deosebită trebuie acordată intelectualității — îndeosebi reeducării intelectualilor vechi, care s-au adăpat la izvoarele culturii burgheze — combătînd rămășițele naționalismului și influențelor ideologiei burgheze. Sarcina noastră este de a-i ajuta să se orienteze pe drumul nou al construirii socialismului — cu răbdare și perseverență, cu voința de a valorifica talentele și cunoștințele lor.

Tovarăși,

Realizarea mărețului program de dezvoltare a economiei naționale a U.R.S.S. în cel de-al 6-lea plan cincinal va întări și mai mult ajutorul frățesc și multilateral acordat de Uniunea Sovietică țărilor de democrație populară în construirea socialismului, va spori și mai mult roadele colaborării frățești între țara noastră și U.R.S.S. Cu cît este mai puternică Uniunea Sovietică, cu cît mai puternice sînt țările marelui lagăr al socialismului, cu atît mai puternice sînt și forțele poporului nostru care muncește neobosit pentru înflorirea economiei și culturii, pentru îmbunătățirea continuă a nivelului său de trai material și cultural.

O sarcină principală a întregului partid, de la organele de conducere ale partidului pînă la organizațiile de bază, este de a studia în mod aprofundat documentele Congresului al XX-lea al P.C.U.S și de a trage învățăminte pentru activitatea partidului nostru. În acest sens, Biroul Politic al C.C. al P.M.R. a adoptat o hotărîre prin care se stabilesc măsurile concrete pentru organizarea studiului documentelor celui de-al XX-lea Congres al P.C.U.S., pe care o supune aprobării acestei plenare.

Studiul documentelor Congresului al XX-lea al P.C.U.S. întărește și mai mult încrederea membrilor partidului nostru și a tuturor oamenilor muncii din R.P.R. în justețea liniei generale a partidului nostru, care se călăuzește după învățătura leninistă cu privire la construcția socialismului — linia industrializării socialiste bazată pe dezvoltarea cu prioritate a industriei grele, a transformării socialiste a agriculturii și a ridicării nivelului de trai material și cultural al oamenilor muncii. Aceasta este linia generală pe care se bazează hotărîrile celui de-al II-lea Congres al partidului nostru și Directivele pentru cel de-al doilea plan cincinal, adoptate de Congres.

Studiul documentelor Congresului al XX-lea al P.C.U.S. trebuie organizat în strînsă și indisolubilă legătură cu studiul hotărîrilor Congresului al II-lea al partidului nostru, cu activitatea practică de traducere în viață a acestor hotărîri.

În lupta pentru îndeplinirea cu succes a hotărîrilor Congresului partidului nostru, documentele Congresului al XX-lea al P.C.U.S., în care este concretizată uriașa experiență a construcției economice în Uniunea Sovietică, ne sînt de ajutor neprețuit.

De la Congresul al II-lea al partidului au trecut aproape 3 luni. Este necesar ca Comitetul nostru Central să efectueze un control temeinic asupra modului în care organele și organizațiile de partid, organele de stat, ministerele și instituțiile economice centrale, organizațiile de masă, lucrează pentru aplicarea în practică a hotărîrilor Congresului, pentru ridicarea calitativă a întregii activități economice, creșterea productivității muncii, folosirea din plin a rezervelor interne ale economiei noastre.

Birocratismul continuă să frîneze buna desfășurare a activității economice, ducînd la umflarea aparatului neproductiv și la sporirea cheltuielilor de producție. Încă nu s-a luat cu toată seriozitatea, spre combaterea tendinței unor întreprinderi de a realiza sporirea rentabilității pe calea greșită a sporirii masive a producției de sortiment scump.

După Congresul al II-lea al partidului se remarcă o îmbunătățire a muncii politico-organizatorice în direcția transformării socialiste a agriculturii și s-au obținut unele rezultate însemnate. Astfel, în lunile ianuarie și februarie s-au constituit un număr de cca. 1.100 noi gospodării colective și întovărășiri. În gospodăriile colective și întovărășirile noi, cît și în cele vechi, au intrat peste 70.000 familii. Aceste rezultate pozitive sînt însă departe de ceea ce este posibil de realizat. Ele nu corespund încă necesităților dezvoltării economiei naționale și condițiilor favorabile existente în rîndurile țărănimii muncitoare.

Organele de partid și sfaturile populare au datoria să depună o activitate politică și organizatorică neîntreruptă, pentru a asigura un ritm mai viu de dezvoltare a sectorului socialist al agriculturii, pe baza respectării cu strictețe a principiului liberului consimțămînt al țărănimii muncitoare.

Organele și organizațiile de partid trebuie să-și mobilizeze toate forțele pentru a asigura succesul deplin al lucrărilor agricole de primăvară și îndeplinirea sarcinilor fixate pentru anul 1956 în ceea ce privește sporirea producției agricole.

Tovarăși,

Congresul P.C.U.S. este un eveniment de o uriașă însemnătate mondială, care va exercita o puternică influire asupra întregii vieți internaționale. Cu atît mai mare este importanța acestui eveniment pentru țările care construiesc socialismul, pentru forța conducătoare a acestor țări, partidele comuniste și muncitorești. Nu mă îndoiesc că exprim părerea unanimă a tuturor participanților la plenara noastră, salutînd și aprobînd în totul hotărîrile istoricului Congres al P.C.U.S. Împreună cu comuniștii din toate țările împărtășim mîndria și bucuria pentru grandioasele succese ale construcției comunismului în Uniunea Sovietică, pentru succesele obținute de U.R.S.S. în frunte cu lagărului socialist — pentru asigurarea păcii, pentru țăria și unitatea de monolit a Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, pentru înțelepciunea Comitetului său Central leninist.

Succesele mari ale Uniunii Sovietice, ale țărilor care construiesc socialismul constituie o strălucită dovadă a superiorității socialismului asupra capitalismului, un izvor nesecat de încredere pentru oamenii muncii din toate țările că epoca noastră este epoca victoriei definitive a socialismului și comunismului.

Încheierea lucrărilor celei de a 8-a sesiuni a Marii Adunări Naționale

Joi s-au încheiat lucrările celei de a 8-a sesiuni a Marii Adunări Naționale.

Erau prezenți în loja din stînga tribunei lucrători: dr. P. Groza, acad. M. Sadoveanu, A. Bunaciu și alți membri ai Prezidiului Marii Adunări Naționale.

În loja din dreapta se aflau tovarășii: Gh. Apostol, E. Bodnăraș, P. Borilă, N. Ceaușescu, I. Chișinevschi, Chivu Stoica, Miron Constantinescu, Al. Drăghici, Gh. Gheorghiu-Dej, Al. Moghioroș, L. Rădiu, L. Salăjan, J. Fazekas, S. Bughici.

În tribune se aflau membri ai corpului diplomatic, precum și numeroși invitați.

În ședința de dimineață, prezidată de tov. Tița Florea, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, tov. Gh. Diaconescu, ministrul Justiției, a prezentat raportul cu privire la proiectul de lege pentru modificarea legii nr. 5/1952 pentru organizarea judecătorească, proiectul de lege pentru modificarea codului de procedură penală și proiectul de lege pentru modificarea și completarea Codului Familiei.

Deputatul Nicolae Vasu a prezentat apoi coraportul comisiei de propuneri legislative asupra proiectului de lege privind modificarea legii pentru organizarea judecătorească.

Au urmat discuții în cadrul cărora au luat cuvîntul deputații C. Cristescu, din circumscripția electorală Strehaia, regiunea Craiova, Stelian Nițulescu, din circumscripția electorală Cîmpulung, regiunea Pitești și Ion Vinț din circumscripția electorală Timișoara-Nord.

S-a trecut apoi la votarea proiectului de lege Marea Adunare Națională a votat în unanimitate, pe articole și în întregime, legea privind modificarea legii pentru organizarea judecătorească.

Deputatul Stelian Nițulescu, membru al comisiei de propuneri legislative a Marii Adunări Naționale, a prezentat apoi coraportul comisiei cu privire la proiectul de lege pentru modificarea codului de procedură penală.

La discuțiile care au urmat au luat cuvîntul deputații: Isidor Pop, din circumscripția electorală Bicaz, regiunea Bacău, C. Paraschivescu-Bălăceanu, din circumscripția electorală Rîmnicu Sărat, regiunea Ploești și Alexa Augustin, din circumscripția electorală Dej, regiunea Cluj, procurorul general al R.P.R.

Marea Adunare Națională a votat în unanimitate, pe articole și în întregime legea pentru modificarea codului de procedură penală.

În continuarea lucrărilor sesiunii deputatul Stelian Nițulescu, a prezentat coraportul comisiei privind proiectul de lege pentru modificarea și completarea Codului Familiei.

Au urmat discuții la care au luat cuvîntul deputații: Maria Ciocan, din circumscripția electorală Rodna, regiunea Cluj și D. Dejeu, din circumscripția electorală Năsăud, regiunea Cluj.

Trecîndu-se la vot, Marea Adunare Națională a votat în unanimitate, pe articole și în întregime, legea pentru modificarea și completarea Codului Familiei.

După o scurtă pauză, ședința se redeschide fiind prezidată de tov. C. Pîrvulescu, președintele Marii Adunări Naționale.

La propunerea comisiei legislative, Marea Adunare Națională a votat în unanimitate legea pentru modificarea unor articole din Constituția R.P.R.

Deputatul Avram Bunaciu, secretarul Prezidiului Marii Adunări Naționale, a propus apoi Marii Adunări Naționale ratificarea decretelor emise de Prezidiul Marii Adunări Naționale în intervalul dintre sesiunile a 7-a și a 8-a. Marea Adunare Națională a votat în unanimitate decretele emise de Prezidiul Marii Adunări Naționale în intervalul dintre cele două sesiuni.

Tov. C. Pîrvulescu a adus la cunoștința deputaților că Sovietul Suprem al U.R.S.S. a invitat o delegație a Marii Adunări Naționale a R.P.R. să viziteze Uniunea Sovietică.

Marea Adunare Națională a primit cu bucurie această invitație și a desemnat delegația care va face această vizită. Delegația este alcătuită din deputații: C. Pîrvulescu, președintele Marii Adunări Naționale, conducătorul delegației, Tița Florea, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, Petre Lupu, Fl. Dănălache, A. Breitenhofer, Ion Pas, E. Nicolaev, Ion Turai, L. Banyai, P. Jurcă, State Ionescu, Domnica Mărgineanu, N. Ciocan, R. Zăroni și Elena Vilcoci.

Tov. C. Pîrvulescu a rostit apoi cuvîntul de închidere a sesiunii.

„Bugetul pe care l-am votat — a spus vorbitorul — exprimă în mod grăitor cursul dezvoltării vieții economice, sociale și politice a patriei noastre. Ca și întregul nostru plan cincinal, bugetul pe 1956 are un caracter constructiv.

În raportul prezentat și în dezbaterea desfășurată s-au oglindit realizările pe care le-am obținut și s-a manifestat o grijă deosebită pentru ca banii poporului să fie folosiți pentru ridicarea de noi întreprinderi, pentru dezvoltarea agriculturii noastre, pentru crearea unor condiții de viață tot mai bune și înflorirea culturii.

În lucrările noastre s-a simțit efortul de a aplica politica justă a partidului în opera de construire a socialismului, de ridicare a nivelului material și cultural al poporului muncitor.

Votînd un buget de construcție, am votat în același timp un buget al întăririi statului democrat popular, un buget al păcii.

Poporul nostru dorește cu ardoare pacea, deoarece aceasta corespunde năzuințelor sale. Pacea este năzuința tuturor statelor care fac parte din puternicul sistem mondial socialist. În frunte cu Uniunea Sovietică, este năzuința tuturor popoarelor din lume.

În sesiunile au mai fost votate proiectul de lege privind modificarea legii pentru organizarea judecătorească; proiectul de lege pentru modificarea codului de procedură penală; proiectul de lege pentru modificarea și completarea Codului Familiei.

Încheind lucrările sesiunii, reîntorși la locurile noastre de muncă, deputații trebuie să lupte pentru întărirea legalității populare, trebuie să lupte ca bugetul țării, pe care l-am votat, să fie tradus în viață".

(Agerpres)

Informații

Joi dimineața au părăsit Capitala pe calea aerului, îndreptîndu-se spre Moscova, acad. prof. Raluca Ripan, și prof. Eugen Angelescu, membru corespondent al Academiei R.P.R., care la invitația Academiei de Științe a Uniunii Sovietice vor participa la Conferința despre aplicarea izotopilor în cataliză, ce va avea loc între 30 martie și 4 aprilie la Moscova.

*

Joi au luat sfîrșit lucrările celei de a 4-a sesiuni științifice a cadrelor didactice din Universitatea „C. I. Parhon".

În cadrul sesiunii au fost prezentate 267 comunicări științifice din domeniul filozofiei, istoriei, științelor juridice, filologiei, ziaristicii, fizicii și matematicii, geologiei și geografiei, chimiei și biologiei.

Comunicările au fost urmate de discuții ample în cadrul cărora s-au dezbătut problemele cuprinse în comunicări.

*

În zilele de 26, 27 și 28 martie au avut loc în Capitală lucrările celei de a II-a sesiuni științifice a Institutului de balneologie și fizioterapie.

În cele 3 zile de lucrări au fost prezentate 82 referate și comunicări științifice, rezultat al muncii de cercetare desfășurată de specialiștii Institutului de balneologie și fizioterapie în ultimul an.

(Agerpres)

TELEGRAMĂ

Celui de al 24-lea Congres al Partidului Comunist Britanic

Londra

Dragi tovarăși,

Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn transmite un salut frățesc celui de al 24-lea Congres al Partidului Comunist Britanic.

Urăm Partidului Comunist Britanic noi succese în lupta pentru întărirea rîndurilor partidului, pentru unitatea de acțiune a clasei muncitoare, pentru obținerea unor condiții de trai mai bune ale poporului, pentru realizarea programului Partidului și întărirea colaborării între popoare, pentru pace în lumea întreagă.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMÎN

București, 29 martie 1956

Largi acțiuni de înfrumusețare și curățenie a Capitalei în cinstea zilei de 1 Mai

Miercuri seara, a avut loc o ședință a comitetului executiv al sfatului popular al Capitalei R.P.R. Comitetul executiv a hotărît repartizarea sarcinilor de gospodărire a orașului pe membrii comitetului, după care au fost adoptate hotărîri în legătură cu lucrările curente ale sfatului popular al Capitalei privind mărirea și relacerea fondului de locuințe, modernizarea pieților, executarea de construcții industriale de interes local și social-cultural etc.

A fost analizat apoi planul de activitate al comitetului executiv al sfatului popular al Capitalei R.P.R. pe trimestrul II al anului 1956.

În continuarea ședinței a fost adoptat un plan pentru desfășurarea unei largi acțiuni de înfrumusețare și curățenie a orașului în cinstea zilei de 1 Mai.

În această acțiune, a cărei primă etapă se va desfășura între 1 aprilie — 1 Mai, sînt chemate să se alăture mase largi de oameni ai muncii din Capitală în scopul curățirii și înfrumusețării străzilor orașului, imobilelor și spațiilor verzi. Sfatul popular al Capitalei va mobiliza toate forțele sale. De asemenea, cu participarea cetățenilor se vor executa lucrări pentru curățirea imobilelor naționalizate, a curților, împrejmuirilor și trotuarelor din fața acestor imobile etc.

(Agerpres)

* * *

Propunerile Ministerului Învățămîntului pentru dezvoltarea și ridicarea nivelului învățămîntului de cultură generală

„Gazeta Învățămîntului" publică „Propunerile Ministerului Învățămîntului pentru dezvoltarea și ridicarea nivelului învățămîntului de cultură generală" pentru a fi supuse discuției cadrelor didactice, părinților elevilor și tuturor celor ce se interesează de buna mers al școlii.

În partea introductivă se arată principalele cauze care au determinat unele lipsuri în organizarea și conținutul învățămîntului de cultura generală: întocmirea defectuoasă a planurilor de învățămînt, a programelor școlare și a manualelor, necorelarea dintre programe și manuale; fărîmițarea rețelei școlilor de 7 ani pe unități mici, munca deficitară a unor cadre didactice și organe de îndrumare și control; slaba colaborare dintre școală și familie, insuficienta înzestrare a școlilor cu material didactic necesar laboratoarelor și muzeelor.

Pentru îndeplinirea sarcinii dată de Congresul al II-lea al P.M.R. în vederea ridicării nivelului științific al învățămîntului de cultură generală, Ministerul Învățămîntului propune aplicarea unui larg sistem de măsuri privitoare la îmbunătățirea conținutului învățămîntului, dezvoltarea și perfecționarea rețelei școlilor de cultură generală, îmbunătățirea pregătirii cadrelor didactice și încadrarea funcțiilor de îndrumare și control cu personal calificat, realizarea bazei materiale necesară pentru desfășurarea în condiții optime a procesului instructiv educativ.

În ceea ce privește durata de școlarizare a învățămîntului de cultură generală se propune mărirea acesteia cu un an, adică trecerea la școala de cultură generală de 11 ani așa cum s-a preconizat prin legea de reformă a învățămîntului din 1948. Cei 11 ani de școlarizare sînt repartizați astfel:

— 4 ani pentru cursul primar (clasele I—IV);

— 3 ani pentru cursul de gimnaziu (clasele V—VII);

— 4 ani pentru cursul mediu sau de liceu (clasele VIII—XI).

Cele mai importante propuneri se referă la îmbunătățirea conținutului învățămîntului de cultură generală.

Astfel, Ministerul Învățămîntului propune noi planuri de învățămînt pentru școlile cu limba de predare română, germană, rusă și pentru școlile cu limbi de predare ale celorlalte minorități naționale.

Prin noile planuri de învățămînt, Ministerul Învățămîntului urmărește ca în cadrul școlii de cultură generală să se poată asigura absolvenților a 7 clase un sistem închegat de cunoștințe și deprinderi practice la nivelul permis de vîrsta lor din principalele obiecte de studiu: matematică, fizică, chimie, științe naturale, geografie, istorie, limba română, lucrări practice.

În același timp, se urmărește ca absolvenții a 11 clase să poată căpăta cunoștințe de economie politică, marxism-leninism, matematici superioare (geometrie analitică, elemente de algebră superioară, analiză matematică — calcul diferențial și integral), geologie.

O preocupare deosebită ce se desprinde din noul plan pentru școala de cultură generală este introducerea treptată a învățămîntului politehnic prin asigurarea orelor de lucru manual și lucrări practice și prin crearea posibilităților însușirii temeinice a cunoștințelor din domeniul științelor despre natură (matematică, fizică, chimie, științe naturale), care stau la baza învățămîntului politehnic general.

Noul plan de învățămînt pentru școlile de 11 ani mai conține, față de planul astăzi în vigoare unele propuneri inspirate din necesitatea de a ajuta elevii să devină oameni cu o vastă cultură și cu o educație multilaterală. Astfel, se propune introducerea studiului a unei a doua limbi moderne (engleză, franceză sau germană) din clasa a V-a; predarea limbii latine în clasele a VIII-a și a IX-a, introducerea muzicii la clasele VIII—X; a logicei în clasa a XI-a și a teoriei literaturii în clasa a VIII-a.

Planurile de învățămînt pentru școlile de 11 ani cu limbi de predare ale minorităților naționale îndeplinesc aceleași condiții, avînd în plus limba și literatura maternă ca obiect de studiu.

În proiectul noului plan de învățămînt este prevăzută bifurcarea cursului mediu, începînd cu clasa a X-a pe două secții: reală și umanistă. În prima va predomina studiul matematicilor, în a doua se va da o extensiune mai mare studiului literaturii (inclusiv limbii și literaturii latine) și filozofiei. La celelalte obiecte nu există nici o deosebire între cele două secții.

Pentru a stimula elaborarea unor manuale originale de calitate se propune introducerea concursului al cărui proiect de regulament va fi elaborat de Ministerul Învățămîntului.

În vederea dezvoltării învățămîntului de cultură generală și a rețelei școlilor de 7 ani și medii se propun următoarele acțiuni: normalizarea efectivului claselor la 30—40 elevi, generalizarea școlilor și claselor mixte, obligativitatea organizării de școli de 7 ani cu cel puțin 2 rînduri de clase V—VII, posibilitatea organizării în localități cu populație amestecată de școli unice primare de 7 ani și medii cu secții sau clase române și secții sau clase în limba minorităților naționale.

Ministerul Învățămîntului propune înființarea institutelor pedagogice de 2 ani pentru pregătirea temeinică și multilaterală a învățătorilor în care să fie primiți absolvenții școlilor de 11 ani pe bază de concurs. Pentru viitorii profesori de la clasele V—XI se propune ca, pe lîngă o temeinică pregătire științifică și pedagogică să li se asigure și o serioasă pregătire practică pentru a putea îndruma cu succes lucrările practice în atelierele școlare și pe loturile agricole experimentale, pentru a putea preda cu competență elevilor bazele producției industriale și agricole moderne.

În ceea ce privește organele de îndrumare și control de la secțiile de învățămînt ale sfaturilor populare se propune ca acestea să fie alese dintre cadrele fruntașe, cu experiență didactică și cu studii superioare.

În încheiere, propunerile prevăd o etapă de 8—10 ani pentru trecerea la o durată de școlarizare de 12 ani, de-a lungul căreia ar urma să fie îndeplinite o serie de sarcini printre care: generalizarea învățămîntului de 7 ani și dezvoltarea învățămîntului mediu, înființarea și înzestrarea atelierelor școlare de pe lîngă școlile de 7 ani și medii de 11 ani pregătirea personalului didactic capabil să contribuie la introducerea învățămîntului politehnic în școala de cultură generală, atragerea întreprinderilor industriale și agricole în acțiunea de politehnizare a învățămîntului.

În ziua de 8 aprilie 1956, vor avea loc în toate raioanele din țară consfătuiri ale cadrelor didactice în care se vor dezbate propunerile Ministerului Învățămîntului.

Sugestiile și observațiile din partea cadrelor didactice, părinților elevilor și tuturor cetățenilor care se interesează de buna mers al școlii în legătură cu propunerile Ministerului Învățămîntului vor fi folosite în vederea definitivării măsurilor prin care se dă învățămîntului de cultură generală cadrul juridico-organizatoric necesar.

Propunerile Ministerului Învățămîntului sînt menite să aducă la îndeplinire sarcinile puse școlii de cel de al II-lea Congres al P.M.R. pentru ridicarea învățămîntului la nivelul cerințelor construirii socialismului în patria noastră.

(Agerpres)

Lucrările celei de a 8-a sesiuni a Marii Adunări Naționale a R.P.R.

Discuții în legătură cu Proiectul de lege pentru Bugetul de Stat pe anul 1956

Cuvîntul deputatului Filip Geltz

Deputatul Filip Geltz a spus între altele: În anul 1955 s-au făcut și în regiunea Timișoara investiții importante atît în industria grea și industria de bunuri de larg consum, cît și în scopuri social-culturale.

În acțiunile social-culturale din anul 1955 au fost obținute realizări însemnate între care, de exemplu, numai în sectorul sanitar un sanatoriu TBC, 7 spitale de circumscripție, 7 case de naștere, 8 puncte sanitare, 2 creșe de de cartier etc.

Vorbitorul s-a ocupat în continuare de unele probleme ale industriei locale. O serie de mărfuri produse de industria locală sînt de calitate inferioară și au un preț ridicat. Industria locală din regiunea Timișoara nu se preocupă de realizarea planului pe sortimente.

În industria locală din regiunea Timișoara, mărfurile de proastă calitate și greu vandabile au dus la crearea de stocuri supranormative și blocarea în acest fel a mari sume de bani. Din această cauză s-au plătit amenzi și penalizări în sumă de 899.000 lei, ceea ce a ridicat prețul de cost.

Vorbind despre problemele gospodăriei comunale și gospodăriei locative, deputatul Filip Geltz a subliniat legătura strînsă dintre aceste sectoare și ridicarea nivelului de trai și cultural al oamenilor muncii. Tocmai de aceea — a spus vorbitorul — partidul și guvernul acordă o atenție deosebită acestor probleme alocînd în buget suma de 958,3 milioane lei. În acest an trebuie însă înlăturate lipsurile care s-au manifestat în sectorul gospodăriei comunale. În anul 1955 — a spus vorbitorul — uzinele „Electroputere" au livrat pentru orașele București și Timișoara 55 vagoane de mare capacitate. Colectivul uzinei „Electroputere" nu s-a străduit îndeajuns pentru a produce vagoane de calitate superioară. Din această cauză, în prezent din parcul inventar circulă numai 12—15 vagoane zilnic, ceea ce aduce prejudicii transportului în comun și pagube economiei țării. Nici Ministerul Energiei Electrice nu a controlat suficient calitatea vagoanelor produse de uzinele „Electroputere". Numai în intervalul mai 1955—februarie 1956, întreprinderile de transporturi orășenești au fost lipsite, din cauza defectării vagoanelor de tramvai, de încasări care ar fi însumat peste 8.600.000 lei.

Deputatul Filip Geltz a vorbit apoi despre unele deficiențe în problemele de salubritate a orașelor. El a arătat că în anul 1955 uzina „Strungul" din Orașul Stalin a avut în planul său fabricarea a 24 de autostropitoare și 14 autovidanjeuze, dar pînă astăzi nu a fost livrată nici una dintre aceste mașini.

Vorbitorul a arătat că trebuie acordată o mai mare atenție întreținerii și conservării fondului locativ pentru care bugetul actual prevede suma de 367,4 milioane lei. În această privință sfaturile populare orășenești trebuie să folosească resursele locale, iar prin industria locală să asigure materiale construcției locale și unele prefabricate pentru întreținerea și conservarea fondului locativ. Comitetul de Stat al Planificării și Ministerul de Finanțe trebuie să ia în studiu problema întreținerii fondului locativ particular, prin acordarea de credite și materiale.

Vorbind despre problema ameliorării terenurilor din regiunea Timișoara, deputatul Filip Geltz a arătat că vechile sisteme de canalizare și irigare n-au mai fost întreținute de 40 de ani, și drept urmare, acum, pe timp ploios și la dezghet, zeci de mii de hectare arabile stau sub apă, iar în timp de secetă lipsește apa pentru irigare. Măsurile luate în cursul anului 1955 în această privință au dat rezultate slabe. Instituțiile și întreprinderile Ministerului Agriculturii care au ca sarcină ameliorarea terenurilor, deși au un aparat tehnic și administrativ încărcat, nu-și îndeplinesc sarcinile. Ministerul Agriculturii trebuie să aibă în regiunea Timișoara un singur organ de răspundere pentru rezolvarea acestei probleme, să asigure folosirea mai bună a utilajului aflat la dispoziție întreprinderilor de ameliorații. Nici sfatul popular regional Timișoara nu îndrumă țărănimea muncitoare în acțiunea de ameliorare a terenurilor.

Vorbitorul a arătat în continuare necesitatea ieftinirii aparatului de stat și înlăturării formalisticii excesive.

Cuvîntul deputatului State Ionescu

Spre deosebire de regimul burghezo-moșieresc, unde cea mai mare parte a încasărilor bugetare era stoarsă de pe spinarea oamenilor muncii, în regimul democrat popular — a arătat deputatul State Ionescu — impozitul pe venitul populației reprezintă numai o foarte mică parte (8,7%) din totalul veniturilor bugetare, care se reîntoarce și aceasta la populație sub forma realizărilor social-culturale ale statului.

Faptul că sectorul socialist al economiei naționale are sarcina să asigure 88,7% din veniturile bugetare pune în fața noastră, a conducătorilor din economie, sarcini de mare răspundere. Realizarea lor este pe deplin posibilă dacă în munca noastră ne vom sprijini pe munca creatoare a oamenilor muncii care luptă cu abnegație pentru traducerea în viață a politicii partidului. O dovadă grăitoare în acest domeniu o constituie și colectivul uzinelor constructoare de mașini și utilaje agricole „7 Noiembrie" din Craiova, care, datorită îndeplinirii înainte de termen a sarcinilor de producție ce l-au revenit în cursul primului plan cincinal a reușit să verse drept beneficiu pentru buget în această perioadă 13.900.000 lei. În anul 1955 muncitorii uzinei au dat mai mult de 800.000 lei acumulări bănești peste plan.

Vorbind în continuare despre dezvoltarea uzinelor „7 Noiembrie" — Craiova în anii puterii populare, despre succesele în producție ale muncitorilor de aici, al căror salariu mediu a crescut în anii primului plan cincinal cu 34 la sută, deputatul State Ionescu a făcut unele propuneri menite să ducă la îmbunătățirea continuă a activității muncitorilor uzinelor „7 Noiembrie" din Craiova. Ministerul Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Mașini — a spus vorbitorul — va trebui să se îngrijească mai mult de repartizarea la timp a materialelor necesare unei producții ritmice, iar Ministerul Energiei Electrice și Industriei Electrotehnice va trebui să ia măsuri imediate pentru rezolvarea problemei energiei electrice în orașul Craiova.

Bugetul de Stat al Republicii Populare Romîne pe anul 1956 — a spus în încheiere vorbitorul — este ca și în anii trecuți, un buget al construcției pașnice care oglindește politica partidului și guvernului nostru îndreptată spre dezvoltarea continuă a economiei naționale și ridicarea bunăstării materiale și culturale a celor ce muncesc.

Cuvîntul deputatului Nicolae Ciocan

Deputatul Nicolae Ciocan a arătat că gospodăria agricolă de stat Deleni dispune acum de o bază tehnică de două ori mai mare față de anul 1952. Aceasta a dat posibilitatea gospodăriei să execute lucrările cele mai grele, mecanizat, scutind un număr de brațe de muncă și economisind la fiecare hectar plantat cu vie 8.600 lei. Folosirea tractoarelor și mașinilor agricole a adus gospodăriei o economie de brațe de muncă de 10.000 zile-om și a dus la o creștere a productivității muncii. Dar gospodăria de stat Deleni nu și-a îndeplinit sarcinile la producția marfă planificată, și nici cea de ridicare a productivității muncii și de reducere a prețului de cost. Pentru aceasta, gospodăria încă nu este rentabilă. Aceasta se datorește faptului că nu se aplică cu consecvență metode înaintate agrotehnice care să asigure o reducere continuă a prețului de cost. Sînt lipsuri în gospodărirea inventarului gospodăriei, se mențin la un plafon ridicat cheltuielile inutile. La toate acestea au contribuit și trustul Gostat și Ministerul Gospodăriilor de Stat, care nu au îndrumat concret munca gospodăriei. Cu toate că specificul gospodăriei de stat Deleni constă în cultivarea, în special, a viței de vie și a pomilor fructiferi, în planul ei de cultură sînt trecute și alte zeci de culturi, fapt care împiedică ridicarea rentabilității.

Vorbitorul a făcut apoi propuneri însemnate în legătură cu îmbunătățirea sistemului de finanțare a gospodăriilor de stat, utilizarea fondului de salarii, dotarea gospodăriei de stat cu noi utilaje de mare randament etc.

În încheiere, tov. Nicolae Ciocan a arătat că muncitorii gospodăriei de stat Deleni au terminat din timp pregătirile pentru lucrările agricole de primăvară și a asigurat Marea Adunare Națională că muncitorii acestei unități se vor strădui ca anul acesta să livreze statului întreaga cantitate de produse marfă planificată de calitate superioară și vor lupta pentru ridicarea rentabilității gospodăriei.

Cuvîntul deputatului Ștefan Bontea

Subliniind dezvoltarea uzinelor „Mao Tze-dun" din Capitală în anii primului cincinal, deputatul Ștefan Bontea a arătat că uzinele unde muncește ca director au încheiat la 10 octombrie 1955 sarcinile cincinalului la volumul producției globale. În anul 1955 față de anul 1950, valoarea producției globale a fost de aproape două ori mai mare, productivitatea muncii pe cap de muncitor a fost depășită cu 88 la sută, iar cîștigul mediu a crescut cu 58 la sută. Aceste rezultate au dus în anul 1955 la reducerea cu 12,43 la sută a prețului de cost al producției comparabile și la acumulări bănești peste plan în valoare de 4.800.000 lei. Colectivul uzinei a dat patriei noi tipuri de mașini și utilaje printre care cazane de aburi, autobuze, autocisterne, auto sanitare, turle pentru sonde.

Oprindu-se asupra unor lipsuri care au frînat munca, vorbitorul a arătat că nu s-a urmărit cu perseverență creșterea productivității muncii și scăderea prețului de cost, folosirea deplină a capacității de producție, introducerea tehnicii noi, utilizarea din plin și productiv a timpului de lucru, ridicarea pregătirii tehnice a maiștrilor, reducerea consumurilor de materiale și energie electrică, îmbunătățirea calității unor produse.

Pentru anul 1956, colectivul uzinelor „Mao Tze-dun" va trece la unificarea unor tipuri de cazane cu aburi, la îmbunătățirea proiectelor și tehnologiei de fabricație la autobuze, la simplificarea tehnologiei și a normării. Aplicarea acestor măsuri a dus încă de pe acum la economii de peste 2 milioane lei.

Aplicarea în practică a învățămintelor celui de al II-lea Congres al P.M.R. a dus la o seamă de realizări în primele două luni ale anului în curs, realizări care sînt departe de a fi satisfăcătoare ținînd seama de posibilitățile existente și de experiența uzinei. Pe de altă parte s-au întîmpinat greutăți din partea unor organe ale Ministerului Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Mașini și ale Ministerului Finanțelor care lucrează încă birocratic și nu rezolvă operativ problemele în legătură cu planul de producție.

Luptînd împotriva lipsurilor existente în uzinele noastre — a spus deputatul Ștefan Bontea — vom lua toate măsurile pentru asigurarea îndeplinirii planului de stat înlăturînd pierderile planificate și asigurînd o rentabilitate corespunzătoare, conștienți fiind că prin aceasta vom contribui din plin la îndeplinirea bugetului pe anul 1956, condiție esențială pentru creșterea continuă a nivelului de viață a poporului nostru muncitor.

Cuvîntul deputatului Florian Dănălache

Bugetul țării noastre — a spus vorbitorul — este un buget al construcției pașnice, majoritatea covîrșitoare a fondurilor fiind destinată dezvoltării economiei și culturii țării noastre, ridicării bunăstării poporului muncitor.

Raportul la Buget prezintă în mod succint realizările obținute în sectorul socialist al economiei noastre și îndeosebi în întreprinderile industriale.

Raportul arată însă că lupta noastră pentru realizarea Bugetului pe anul trecut ar fi avut rezultate și mai bune dacă în activitatea noastră nu ar fi existat o serie de lipsuri care în anumite compartimente au fost foarte serioase.

Una din aceste deficiențe constă în faptul că aparatul nostru de stat este încă umflat într-o serie de verigi. Asemenea situații se întîlnesc foarte des pornind de la ministere și mergînd pînă jos în întreprinderi unde un numeros aparat neproductiv încarcă statele de salarii, influențînd în mod negativ asupra prețului de cost al producției industriale și în general asupra rentabilității întreprinderilor. Sînt întreprinderi în București ca „Electrocablul", „Electroaparataj", „Electromagnetica" și altele, în care raportul dintre muncitorii productivi și salariații neproductivi este de 1 la 3 sau chiar 2 la 5.

Un aspect negativ cu privire la cheltuirea unor fonduri însemnate din bugetul nostru privește paralelismul care există în munca de cercetare științifică în rezolvarea anumitor probleme. Aceleași teme de cercetare și le pun în mod simultan și institutele Academiei R.P.R. și alte institute de cercetări, irosind în felul acesta însemnate fonduri pentru activitatea științifică, forțe de muncă, utilare materială și altele.

O problemă de mare importanță privește activitatea sfatului popular al Capitalei. Comitetul executiv a constatat că în cadrul sfatului se găsesc multe secții și servicii cu activitate paralelă. La secția comercială, secția de sănătate, la direcția de arhitectură și sistematizare, la întreprinderile locale, s-a constatat că numărul de salariați poate să fie redus. Funcționarii disponibili trebuie ajutați să intre în producție în întreprinderi, în agricultură, pentru a produce bunuri materiale de care avem mare nevoie.

Sarcini importante se pun în fața sfatului popular al Capitalei în legătură cu buna gospodărire a orașului București, Capitala patriei noastre. În folosirea de către sfat a fondurilor destinate pentru diferite acțiuni gospodărești s-au manifestat însă multe deficiențe și abateri care îngreunează realizarea în bune condițiuni a multor lucrări și aduc importante daune materiale. Sfatul popular al Capitalei a călcat în mod repetat cele mai elementare reguli în disciplina financiară, aducînd pagube însemnate prin depășirea fondurilor puse la dispoziție. Pe de altă parte, deși prin bugetul local au fost puse la dispoziția sfatului popular al Capitalei importante mijloace bănești pentru întreținerea fondului de locuințe naționalizate, acesta nu a fost decît în mică parte cheltuit, lipsind un număr mare de locuințe de reparațiile de care au nevoie. La aceasta a contribuit și lipsa materialelor necesare. De asemenea fondurile bănești alocate pentru construcții de locuințe muncitorești nu au fost gospodărite cu toată grija.

Lipsuri serioase se manifestă în munca aparatului de control al Ministerului de Finanțe. Din cauza muncii superficiale a unor inspectori financiari care nu controlează sistematic și profund îndeplinirea obligațiilor legale de către întreprinderi, statul este pus în situația de a pierde sume importante din impozite care trebuie vărsate de către întreprinderile respective. O lipsă serioasă în activitatea secției financiare a sfatului popular al Capitalei este și faptul că în anul trecut în niciuna din întreprinderile din Capitală nu s-a făcut o analiză temeinică a rentabilității întreprinderii sau a posibilităților reducerii prețului de cost.

Congresul al II-lea al partidului nostru a pus în fața întregului popor sarcini deosebit de importante, de îndeplinirea cărora depinde și îndeplinirea sarcinilor financiare. Noi trebuie să luăm măsuri urgente pentru a mobiliza toate rezervele interne ale întreprinderilor pentru creșterea productivității muncii, pentru mărirea rentabilității întreprinderilor, care constituie sursa principală de realizare a sarcinilor noastre financiare.

Sînt convins că prin activitatea pe care o vor depune oamenii muncii din patria noastră sub conducerea partidului, prevederile planului nostru vor fi realizate pe deplin.

Cuvîntarea tovarășului Chivu Stoica

Președintele Consiliului de Miniștri al R. P. R.

Tovarăși deputați și deputate,

Proiectul Bugetului de Stat al R.P.R. pe anul 1956 are o deosebită importanță pentru economia națională, întrucît este bugetul primului an al celui de-al doilea cincinal și se întemeiază pe Directivele Congresului al II-lea al P.M.R. cu privire la dezvoltarea economiei naționale, este în concordanță cu planul economic de stat pe 1956 și asigură finanțarea sarcinilor prevăzute în acest plan.

Proiectul Bugetului de Stat pe anul 1956 reflectă posibilitățile crescute ale economiei naționale de a finanța volumul sporit al lucrărilor capitale, de a asigura mijloacele financiare pentru o producție industrială mărită, de a susține efortul tot mai mare al statului nostru pentru a ridica producția agricolă la un nivel superior, precum și de a crea cît mai multe condiții favorabile în ceea ce privește transformarea socialistă a agriculturii. Proiectul de buget asigură de asemenea fondurile necesare pentru dezvoltarea acțiunilor social-culturale, dezvoltarea științei și acoperă nevoile de sănătate, învățămînt, cultură și odihnă ale oamenilor muncii.

Orientarea pașnică a dezvoltării economiei noastre reiese limpede din structura cheltuielilor bugetare pe 1956.

În scopul creșterii bazei materiale tehnice a tuturor ramurilor economiei naționale, pentru investițiile capitale sînt prevăzute aproape 25% din totalul cheltuielilor bugetului de stat (11,037 miliarde lei) la care se adaugă încă 6,793 miliarde lei din resursele proprii ale întreprinderilor. Pentru acțiunile social-culturale s-au alocat 17,3% din cheltuieli, ele fiind cu 13,1% mai mari decît în 1955.

Politica consecventă de pace a Republicii Populare Romîne rezultă și din faptul că în 1956 cheltuielile pentru apărarea și securitatea statului nu reprezintă decît 9% din totalul cheltuielilor prevăzute în buget.

Politica partidului nostru de dezvoltare cu prioritate a industriei grele se exprimă în prevederile bugetului pe anul 1956; astfel, greutatea specifică a volumului de lucrări capitale în industria grea este de 52% din volumul total al lucrărilor capitale. Pentru mărirea producției de energie electrică se prevede finanțarea unor lucrări capitale în valoare de circa 1,138 miliarde lei; pentru dezvoltarea în continuare a siderurgiei și a metalurgiei neferoase — circa 2 miliarde lei, pentru industria petrolului — circa 2,5 miliarde lei, pentru industria chimică, a hîrtiei și celulozei — aproape 1 miliard lei, pentru industria materialelor de construcție — circa 450 milioane lei, pentru dezvoltarea transporturilor și telecomunicațiilor — aproape 1,4 miliarde lei.

Pe baza acestor mijloace financiare, în industria grea vor fi puse în funcțiune în acest an obiecte industriale de o mare însemnătate pentru economia națională. După intrarea în funcțiune la începutul acestui an a primului grup de 50.000 kW. la marea centrală termoelectrică Petroșani, spre sfîrșitul anului urmează să intre în funcțiune al doilea grup de 50.000 kW. Se continuă construcția centralelor termoelectrice de la Sîngeorgiu de Pădure și de la Borzești, unde urmează a se pune în funcțiune 2 grupuri termoelectrice a 25.000 kW. Lucrările de construcție ale marii hidrocentrale de la Bicaz vor fi accelerate.

În acest an se termină construcția și intră în funcțiune la Hunedoara cel mai mare furnal din țara noastră care va da el singur o producție de 1,5 ori mai mare decît întreaga producție de fontă a țării noastre realizată în 1938. Pe șantierul Hunedoarei se vor desfășura din plin lucrările de montaj ale noii oțelării Martin, ale oțelăriei electrice și ale laminorului bluming de mare capacitate. Va intra în funcțiune a doua baterie de cocs a uzinei cocso-chimice.

Se vor continua cu intensitate sporită lucrările de montaj ale marelui laminor de țevi fără sudură de la Roman, în vederea intrării în probă în cursul anului viitor. Este în curs de montaj un laminor de tablă subțire la uzinele „Cristea Nicolae"-Galați, care va intra în funcțiune spre sfîrșitul anului.

Creșterea producției de țiței și a rezervelor geologice se asigură prin sporirea însemnată a forajului de explorare și exploatare. În industria de prelucrare a țițeiului este prevăzută darea în funcțiune în prima etapă a unei instalații moderne pentru fabricarea uleiurilor superioare, a unei instalații de prelucrare primară a țițeiului cu o capacitate de 600.000 tone, precum și a altor unități de prelucrare. În acest an începem construcția marilor conducte magistrale de gaz metan care vor asigura treptat alimentarea cu acest combustibil ieftin și comod atît a industriei, cît și a populației din numeroase centre industriale și localități din Ardeal, Banat și Moldova.

Pășind la realizarea programului de dezvoltare a industriei chimice — program trasat de Directivele celui de-al II-lea Congres al partidului — vom desfășura larg construcția uzinei de îngrășăminte chimice de la Năvodari, a uzinelor de produse sodice de la Govora și Borzești și a primei fabrici de fibre sintetice (perlon). Totodată vom începe construcția unei noi uzine de îngrășăminte azotoase. Producția de acid sulfuric va fi sporită prin intrarea în funcțiune a unei noi uzine. În cursul acestui an vom mări rapid producția principalelor materiale de construcție prin construirea a numeroase unități de prefabricate de beton și prin darea în funcțiune a unor fabrici de cărămizi silico-calcare, de blocuri de zgură și de țigle de ciment.

În transporturi, fondurile de investiții alocate vor fi utilizate pentru înzestrarea mai departe a căilor ferate cu locomotive și vagoane de mare capacitate, pentru realizarea unui larg program de construcții de drumuri și pentru reutilarea transporturilor navale, aeriene și a telecomunicațiilor.

Asigurînd dezvoltarea cu precădere a industriei grele, Proiectul de Buget prevede totodată mijloacele financiare necesare dezvoltării producției bunurilor de consum. Volumul lucrărilor capitale din aceste ramuri este de 6% din volumul total al lucrărilor capitale economice și social-culturale. Fondurile alocate vor fi utilizate pentru dezvoltarea filaturilor de bumbac și lînă, pentru terminarea și punerea în producție a fabricii noi de faianță de la Sighișoara, pentru sporirea capacității de finisare a țesăturilor, pentru construirea, în continuare, și punerea în probe a fabricii de zahăr de la Livezi, pentru construirea abatoarelor Brăila și Bacău, a frigoriferului de la Iași și pentru sporirea capacităților de producție ale fabricilor de bere și ale centrelor de vinificare.

Grija pentru creșterea producției agricole și pentru consolidarea și lărgirea continuă a sectorului socialist al agriculturii se oglindește și în volumul important de investiții pentru agricultură prevăzut în Proiectul de Buget (circa 1,875 miliarde lei).

Volumul lucrărilor ce vor fi executate de S.M.T. va crește în anul 1956 cu cca. 29%, atingînd 5,3 milioane ha. arătură normală. Pe baza mijloacelor financiare ce li se alocă, va crește într-o măsură însemnată înzestrarea tehnică a G.A.S. Ca o urmare a sporirii numărului de tractoare și mașini agricole din G.A.S. și a unei mai bune folosiri a mijloacelor de mecanizare existente, se prevede o creștere a indicelui de mecanizare la principalele lucrări — pînă la 95% la arat și 93% la semănatul și recoltatul păioaselor — ceea ce va contribui la îndeplinirea cu succes a sarcinii acestor gospodării de a livra statului cantități importante de cereale și alte produse stabilite în plan.

Pentru întărirea economico-organizatorică a gospodăriilor colective s-a prevăzut acordarea de către stat a unor credite pe termen lung pentru investiții, în valoare de peste 210 milioane lei.

În Proiectul de Buget pe anul 1956 sînt prevăzute mijloace financiare importante pentru dezvoltarea sectorului circulației mărfurilor. În anul acesta rețeaua comercială va crește cu peste 1500 unități, dintre care peste 700 la sate.

Investițiile pentru acțiuni social-culturale vor cunoaște un puternic avînt în acest an, ridicîndu-se la peste 15% din totalul investițiilor. Numai din fondurile statului vor fi construite locuințe în valoare de peste 800 milioane lei. În cursul acestui an va fi construit postul de televiziune din București. Pentru ocrotirea sănătății oamenilor muncii se vor construi noi spitale și se va mări numărul de paturi în toate unitățile sanitare.

În domeniul gospodăriilor comunale, se vor efectua lucrări de alimentare cu apă la București, Iași, Galați, Mediaș, precum și pe litoralul mării, se va extinde rețeaua de gaze pentru încălzitul casnic și se vor dezvolta transporturile în comun.

Pe anul 1956 proiectele de buget ale sfaturilor populare însumează 6.541,9 milioane lei, ceea ce reprezintă o creștere de 8,1% față de anul 1955. Cheltuielile pentru finanțarea economiei locale, inclusiv investițiile capitale, însumează 2.844,2 milioane lei și sînt destinate dezvoltării industriei locale și comerțului, lărgirii acțiunilor agro-zoo-veterinare, îmbunătățirii capacității întreprinderilor și serviciilor de gospodărie comunală și de deservire a populației.

Tovarăși deputați și deputate,

Înfăptuirea acestui important program financiar al construcției economiei și culturii noastre socialiste impune realizarea integrală a veniturilor bugetare planificate și depășirea acestora prin atragerea la buget a altor surse de venituri, a căror mobilizare este pe deplin posibilă în etapa actuală de dezvoltare a economiei.

Realizarea veniturilor bugetare planificate face necesară o puternică mobilizare a rezervelor interne ale economiei naționale, lichidarea lipsurilor și greutăților din activitatea diferitelor sectoare, înlăturarea cauzelor care duc la irosirea resurselor statului.

Îndeplinirea prevederilor Bugetului de Stat pe 1956 este strîns legată de creșterea neîncetată a productivității muncii în toate ramurile economiei naționale, de scăderea continuă a prețului de cost, de asigurarea unei activități rentabile în toate întreprinderile economice, de lupta permanentă pentru economii în producție și în circulația mărfurilor, de ieftinirea aparatului de stat și administrativ.

Ceea ce determină ridicarea continuă a nivelului de trai este creșterea permanentă a productivității muncii. Circa 2/3 din sporul de producție planificat pentru anul 1956 trebuie obținut pe seama creșterii productivității muncii.

Realizarea unei productivități înalte a muncii necesită organizarea producției de serie mare pe baze tehnologice avansate, introducerea sistematică a tehnicii celei mai noi, ridicarea continuă a calificării muncitorilor și a cadrelor tehnice, adaptarea în mod corespunzător a normelor, astfel încît ele să aibă mereu un caracter mobilizator și să asigure muncitorilor un cîștig stimulator. În același timp creșterea productivității muncii este calea sigură de reducere a prețului de cost, a sporirii acumulărilor bănești.

În anul 1955, o serie de ministere ca: Ministerul Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Mașini, Ministerul Industriei Materialelor de Construcție, Ministerul Industriei Petrolului și altele au depășit planul de creștere a productivității muncii. Alte ministere și direcții generale nu au realizat însă sarcina trasată prin planul de stat.

Pentru a elimina deficiențele care frînează creșterea productivității muncii trebuie cunoscute și înlăturate cauzele. Din datele statistice rezultă însă că folosirea utilajelor și mecanismelor nu atinge indici satisfăcători. O asemenea situație s-a constatat în 1955, în industria lemnului, a cărbunelui, a petrolului, în siderurgie și în industria construcțiilor de mașini.

Dacă pe întreaga industrie s-ar fi utilizat timpul pierdut din cauza absențelor nemotivate, a învoirilor, a întreruperilor și stagnărilor, productivitatea muncii în 1955 ar fi crescut cu încă 4% față de 1954, ceea ce ar fi determinat o creștere a producției globale de circa 3,4%.

Urmărind felul cum s-a realizat în 1955 creșterea productivității muncii se constată că aceasta a rămas în urma creșterii salariului mediu al muncitorilor la mai multe ministere, deși pe industrie raportul dintre acești indicatori s-a realizat în mod satisfăcător. Aceasta a determinat plata unor salarii mai mari decît creșterea producției, scumpind prețul de cost.

Depășirea fondului de salarii față de producția realizată a rezultat și din practicarea unor norme de producție învechite, necorespunzătoare nivelului tehnic și experienței muncitorilor. Norme mai mari decît media pe țară au înregistrat Ministerul Energiei Electrice și Industriei Electrotehnice, Ministerul Transporturilor Navale și Aeriene, Ministerul Căilor Ferate, Ministerul Construcțiilor, Ministerul Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Mașini și alte ministere.

Mai grav este faptul că în unele întreprinderi se practică pontajul unor lucrări neexecutate, achitîndu-se în acest mod salarii ilegale.

În anul 1955 au crescut rebuturile la Ministerul Energiei Electrice și Industriei Electrotehnice, Ministerul Industriei Materialelor de Construcție și la alte ministere. La Ministerul Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Mașini s-a consumat în plus o cantitate de 40.000 tone cocs, la producția de fontă, consumul de fontă a fost depășit cu 5.460 tone, iar consumul de laminate feroase cu 1.730 tone.

Prețul de cost a fost încărcat în cursul anului 1955 și de importante cheltuieli neproductive datorită locațiilor pentru vagoane, amenzilor și penalizărilor, dobînzilor la împrumuturile nerestituite în termen și altele. Cele mai importante cheltuieli de acest fel le-au avut Ministerul Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Mașini, Ministerul Construcțiilor, Ministerul Industriei Alimentare, Ministerul Comerțului Interior și Centrocoop-ul.

Ministerul Industriei Ușoare a continuat să producă unele mărfuri în sortimente și calități care nu corespund cerințelor consumatorilor. Datorită acestei situații, la întreprinderile Ministerului Industriei Ușoare și mai ales în rețeaua comerțului s-au format stocuri mari de țesături, confecții, încălțăminte, la întreprinderile Ministerului Industriei Alimentare s-au format stocuri de marmeladă, brînzeturi și alte mărfuri. Din comerțul de stat și cooperatist lipsesc însă confecții, tricotaje și încălțăminte pentru copii. Aceste stocuri mari, din care o parte sînt necorespunzătoare calitativ și pe sortimente pentru sezon, au o vînzare lentă, imobilizînd însemnate mijloace materiale și bănești ale statului.

În anul 1955 au existat lipsuri serioase și în ceea ce privește îndeplinirea sarcinii de reducere a cheltuielilor de circulație. Ministerul Comerțului Interior și Centrocoop au depășit cheltuielile de circulație, deși nivelul planificat al acestor cheltuieli a fost destul de ridicat. Mari cheltuieli de circulație s-au constatat și la Ministerul Colectărilor, datorită deselor transferuri de produse de la un depozit la altul.

Sînt unele ramuri de producție unde statul e nevoit să aloce dotații de la buget pentru acoperirea de pierderi provenite din activitatea lor. Această situație reflectă productivitatea scăzută cu care se lucrează în acele sectoare, ceea ce determină realizarea unui preț de cost mai mare decît prețurile cu ridicata stabilite. Pierderile cele mai importante au fost, în 1955, la Ministerul Gospodăriilor de Stat, Ministerul Industriei Alimentare, Ministerul Construcțiilor, Ministerul Industriei Lemnului, Ministerul Colectărilor.

Luînd măsuri pentru înlăturarea cauzelor care au determinat asemenea pierderi, ministerele trebuie să găsească resurse noi de mărire a beneficiilor, de accelerare a vitezei de rotație a fondului de rulment și alte surse interne. Totodată, ministerele trebuie să lichideze imobilizările de mijloace în stocurile supranormative la întreprinderi. Volumul fondurilor de rulment existente în economie conține rezerve însemnate a căror descoperire și mobilizare trebuie să fie în atenția ministerelor, direcțiilor generale și întreprinderilor, a organelor financiare.

Din datele Băncii de Investiții rezultă că numeroase obiecte care trebuiau să fie date în funcțiune pînă la sfîrșitul anului 1955, au rămas neterminate. A persistat și în 1955 împrăștierea materialelor, utilajelor și a forțelor de muncă pe un număr prea mare de șantiere. Toate acestea dovedesc cît de necesară este lupta împotriva împrăștierii mijloacelor destinate investițiilor.

Îndeplinirea sarcinii de reducere a costului construcțiilor a continuat să fie nesatisfăcătoare. După datele pe trei trimestre din 1955 rezultă că față de sarcina anuală de reducere cu 4,6% s-a realizat numai 2,6% și acest lucru se datorește aproape în întregime organizațiilor Ministerului Construcțiilor. La organizațiile de construcții-montaj au existat în 1955 lipsuri importante și în ce privește cheltuirea fondului de salarii. O cauză care a creat serioase greutăți în executarea lucrărilor capitale au fost desele modificări aduse de ministere și direcții generale în planurile lucrărilor subunită ale întreprinderilor.

Veniturile prevăzute în buget trebuie să fie realizate și depășite în vederea lărgirii posibilităților de finanțare a economiei noastre. În acest scop, miniștrii, directorii generali și directorii de întreprinderi să acorde o atenție mai mare decît pînă acum problemelor de gospodărie financiară.

Activitatea întreprinderilor socialiste trebuie să fie organizată în așa fel ca ele să realizeze și să depășească beneficiile planificate, să reducă dotațiile de la buget pentru acoperirea pierderilor, pe calea creșterii continue a productivității muncii și a reducerii prețului de cost. Pentru aceasta, este necesar să fie mai complet folosite mașinile cu care au fost înzestrate întreprinderile noastre în cursul primului cincinal, să fie introduse treptat tehnica și tehnologia cea mai înaintată, să se dea o mai mare atenție mecanizării acelor procese care cer un mare consum de forță de muncă.

Miniștrii, directorii generali și directorii de întreprinderi nu au privit cu destulă grijă problema creșterii rentabilității întreprinderilor. Ei trebuie să-și îndrepte atenția spre această problemă, gospodărind în modul cel mai rațional mijloacele materiale și fondul de salarii, să nu admită formarea unor stocuri peste necesități și să lupte pentru lichidarea pierderilor.

Ministerul Gospodăriilor de Stat și directorii G.A.S. trebuie să ia măsuri pentru ca fiecare gospodărie să livreze întreaga producție marfă planificată, prin creșterea productivității muncii și înlăturarea pierderilor cauzate de proasta gospodărire. S.M.T.-urile trebuie să-și reanalizeze și să reducă simțitor prețul de cost al lucrărilor.

Ministerul Comerțului Interior și conducerea Centrocoop-ului trebuie să studieze încontinuu cererea de mărfuri a populației, să elaboreze propuneri pentru intensificarea vînzării mărfurilor și micșorarea stocurilor de mărfuri, să asigure prin comenzile către industrie, producerea sortimentelor cerute, nepermițînd intrarea în rețeaua comercială a produselor de calitate și sortimente necorespunzătoare, să repartizeze mărfurile pe teritoriu și după sezon în conformitate cu cererile specifice ale populației, să extindă și să îmbunătățească rețeaua comercială. Ministerele producătoare de bunuri de larg consum, îndeosebi Ministerul Industriei Ușoare, Ministerul Industriei Alimentare și Ministerul Gospodăriei Comunale și Industriei Locale trebuie să producă mărfuri numai în sortimentele și calitatea cerute de populație. De asemenea, trebuie luate măsuri corespunzătoare pentru reducerea continuă a cheltuielilor de circulație.

Cheltuielile administrativ gospodărești sînt prea mari datorită faptului că în ministere direcții generale, întreprinderi și instituții social-culturale funcționează verigi paralele și inutile, că formele de evidență sînt încă complicate și că centralismul birocratic nu a fost încă înlăturat din activitatea economică și de stat.

Multe din deficiențele economico-financiare din întreprinderi nu sînt eliminate din cauza lipsei unui control financiar simplu, regulat, preventiv și de calitate. Ministerul Finanțelor și celelalte ministere trebuie să îmbunătățească munca de control financiar, să simplifice și să raționalizeze munca organelor de control și să asigure periodicitatea controlului și a justei îndrumări în gospodărirea financiară.

În multe întreprinderi fondul de salarii planificat este depășit în mod nejustificat, fără o depășire corespunzătoare a planului de producție. Ministerele trebuie să ia măsurile cuvenite pentru a asigura creșterea cîștigului muncitorilor printr-o mai bună organizare a muncii, pe baza creșterii producției, combătînd practica unor conducători de întreprinderi care efectuează plăți nejustificate din fondul de salarii.

Se constată o serioasă rămînere în urmă pe trimestrul I 1956 a îndeplinirii planului de construcții. Organizațiile de construcții trebuie să-și concentreze eforturile pentru terminarea lucrărilor începute pentru realizarea lucrărilor de investiții planificate și darea lor în funcțiune la termen, pentru reducerea costului construcțiilor.

Comitetele executive ale sfaturilor populare trebuie să dea dovadă de mai multă inițiativă în valorificarea resurselor locale, să îmbunătățească controlul activității economice financiare a întreprinderilor și organizațiilor economice locale, să urmărească îndeplinirea planurilor de producție și de acumulări bănești. Ele trebuie să analizeze trimestrial execuția bugetelor locale și să ia măsuri concrete pentru creșterea veniturilor și realizarea acțiunilor planificate, utilizînd cît mai rațional fondurile alocate. Pentru o mai bună aprovizionare a populației ele trebuie să controleze îndeaproape activitatea unităților comerciale, să dezvolte rețeaua comercială și să extindă cît mai mult unitățile de prestări de servicii pentru populație.

Ministerul Finanțelor să asigure justa așezare a impozitelor în raport cu veniturile reale ale populației și să identifice pe evazioniști. Este neapărat necesar ca sfaturile populare să sprijine lucrătorii financiari în îndeplinirea acestor sarcini.

Ministerul Comerțului Exterior, Comitetul de Stat al Planificării și Ministerul Finanțelor trebuie să se preocupe mai atent de problema rentabilității exportului.

Problemele producției și ale investițiilor, ale ieftinirii produselor și ridicării calității lor, problemele rentabilității întreprinderilor, ale circulației mărfurilor și circulației bănești, ale unui buget excedentar și ale unor finanțe sănătoase — toate acestea sînt importante probleme de stat, de rezolvarea cărora depinde mersul nostru înainte spre socialism, depinde viața tot mai îmbelșugată a poporului.

Problemele financiare trebuie să stea în atenția organelor economice și de stat, centrale și locale, care au datoria să mobilizeze pe toți oamenii muncii la îndeplinirea și depășirea indicilor financiari strîns legați de îndeplinirea planului, avîndu-se tot timpul în vedere că ridicarea nivelului de trai se poate face numai prin creșterea productivității muncii și reducerea prețului de cost.

O delegație a Marii Adunări Naționale a R. P. R. va vizita Uniunea Sovietică

Președintelui Marii Adunări Naționale a R. P. R., tovarășul CONSTANTIN PÎRVULESCU

Sovietul Suprem al U.R.S.S. are onoarea de a invita o delegație a Marii Adunări Naționale a R.P.R. să viziteze Uniunea Sovietică la începutul lunii aprilie a.c., sau la alt termen care îi convine.

— Sîntem convinși că vizitarea U.R.S.S. de către delegația Marii Adunări Naționale a R.P.R. va contribui la întărirea continuă a prieteniei frățești, de nezdruncinat, dintre popoarele noastre și va însemna un nou și important aport la dezvoltarea colaborării strînse și multilaterale între Uniunea Sovietică și Romînia.

V-am fi recunoscători dacă în răspunsul dvs., în legătură cu propunerea noastră, ne veți înștiința și asupra datei sosirii în U.R.S.S., care convine delegației Marii Adunări Naționale.

Președintele Sovietului Uniunii
al Sovietului Suprem al U.R.S.S.
A. VOLKOV

Președintele Sovietului Naționalităților
al Sovietului Suprem al U.R.S.S.
V. LAȚIS

Președintelui Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem al U. R. S. S., tovarășul A. VOLKOV

Președintelui Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem al U. R. S. S., tovarășul V. LAȚIS

Dragi tovarăși,

Am primit cu o deosebită bucurie scrisoarea Dvs. prin care Sovietul Suprem al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste invită o delegație a Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romîne să viziteze Uniunea Sovietică.

Vă mulțumim călduros pentru această invitație.

În ce privește data vizitei, sîntem de acord ca aceasta să aibă loc la începutul lunii aprilie 1956.

Cu salutări tovărășești,
Președintele Marii Adunări Naționale
a R.P.R.
C. PÎRVULESCU

Vizita lui A. I. Mikoian în India decurge într-o atmosferă de caldă prietenie

DELHI 29 (Agerpres). — TASS transmite: La 28 martie, primul ministru al Indiei, Nehru, a primit pe A. I. Mikoian, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., cu care a avut o convorbire. Au fost de față S. R. Rașidov — președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Uzbece, și M. A. Menșikov, ambasadorul U.R.S.S. în India.

★

DELHI 29 (Agerpres). — TASS transmite: La 28 martie, M. A. Menșikov, ambasadorul U.R.S.S. în India, a oferit un dejun în cinstea lui A. I. Mikoian, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și a lui Ș. R. Rașidov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Uzbece.

La dejun au participat: primul ministru al Indiei, J. Nehru, ministrul Afacerilor Interne, G. B. Pant, ministrul Comerțului și Industriei, T. T. Krishnamaceari, ministrul Ocrotirii Sănătății, Radjkumari Amrit Kaur, și alți membri ai guvernului Indiei, fiica primului ministru, doamna Indira Gandhi, funcționari superiori și șefii mai multor ambasade și misiuni acreditați la Delhi.

Dejunul s-a desfășurat într-o atmosferă prietenească. A. I. Mikoian și J. Nehru au toastat pentru dezvoltarea și consolidarea prieteniei dintre Uniunea Sovietică și India.

DELHI 29 (Agerpres). — TASS transmite: La 28 martie, Satia Naraian Sinha, ministrul pentru Afacerile Parlamentare al guvernului Indiei, a oferit o recepție cu prilejul vizitei la Delhi a lui A. I. Mikoian.

Au participat primul ministru Nehru, membri ai guvernului, deputați, reprezentanți ai opiniei publice și ai presei indiene și străine.

Oaspeții sovietici la Calcutta

CALCUTTA 29 (Agerpres). — TASS transmite: La 29 martie au sosit la Calcutta A. I. Mikoian, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., S. R. Rașidov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Uzbece, persoanele care îi însoțesc, precum și M. A. Menșikov, ambasadorul U.R.S.S. în India. Pe aeroport oaspeții sovietici au fost întîmpinați de S. K. Basu, ministrul Justiției al statului Bengalul de vest și de alți reprezentanți ai guvernului statului, de membri ai corpului consular, de colaboratori ai instituțiilor sovietice din Calcutta, precum și de reprezentanți ai comunității armene din localitate. Răspunzînd la întrebările reprezentanților presei, prezenți pe aeroport, A. I. Mikoian a spus că vizita sa în India a fost foarte rodnică.

Pe drumul de la aeroport spre oraș, oaspeții sovietici au fost salutați cu căldură de populație.

Primul ministru al Suediei a sosit la Moscova

MOSCOVA 29 (Agerpres). — TASS transmite: La 29 martie la invitația guvernului sovietic a sosit la Moscova primul ministru al Suediei, Tage Erlander, și persoanele care îl însoțesc, precum și un grup de ziariști suedezi.

Totodată la Moscova a sosit K. K. Rodionov, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în Suedia.

Pe aeroportul Vnukovo, pavoazat cu drapele de stat ale Suediei și U.R.S.S., primul ministru T. Erlander a fost întîmpinat de N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., V. M. Molotov, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și ministrul Afacerilor Externe, M. Z. Saburov, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., miniștri ai U.R.S.S., funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S. și alte personalități oficiale, ziariști sovietici și străini.

Primul ministru al Suediei a fost de asemenea întîmpinat de P. Suhiman, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Suediei în U.R.S.S. și de membrii ambasadei, precum și de șefii unor reprezentanțe diplomatice, acreditați în U.R.S.S.

Pe aeroport era aliniată o gardă de onoare. Au fost intonate imnurile de stat ale Suediei și Uniunii Sovietice.

Luînd cuvîntul la aeroport, T. Erlander a declarat următoarele:

Domnule prim ministru!

Pășind astăzi pe pămîntul Uniunii Sovietice, mulțumesc din suflet pentru invitația amabilă care mi-a fost făcută mie și celor care mă însoțesc de a vizita Uniunea Sovietică. Sperăm că sosirea noastră ne va oferi prilejul să stabilim cîteva contacte prețioase, ne va îmbogăți experiența și ne va da posibilitatea să examinăm în mod rodnic problemele comune.

Timp de 142 de ani Suedia s-a bucurat de avantajul de nepreținut de a sta de o parte de războaiele pustiitoare care au bîntuit lumea. Înțelegem că, pe lîngă dorința de pace a poporului suedez, și o serie de împrejurări externe favorabile au contribuit ca noi să trăim în pace o perioadă atît de îndelungată. Știm că poporul suedez a sprijinit și sprijină politica noastră de pace și este gata să-și apere cu fermitate și hotărîre libertatea și independența.

În tot cursul acestei perioade Suedia s-a aflat în afara alianțelor și blocurilor militare. Desigur că neutralitatea tradițională a Suediei și politica sa de neparticipare la alianțe nu înseamnă o tendință de izolare de restul lumii. Comerțul și relațiile internaționale sînt o necesitate vitală pentru Suedia. Influențele din afară și legăturile cu celelalte țări îmbogățesc cultura și viața noastră socială. Pe măsura forțelor noastre ne străduim să participăm la activitatea care se desfășoară în cadrul Organizației Națiunilor Unite, și să sprijinim efectiv această activitate spre binele păcii și înțelegerii internaționale.

Istoria Suediei este de secole strîns legată de istoria țării voastre. După lupte sîngeroase și conflicte militare ruinătoare care au avut loc în epocile precedente, a urmat o perioadă de aproape 150 de ani de pace. Sînt ferm convins că există premize favorabile prieteniei între popoarele noastre. Sper cu toată înflăcărarea că pacea și progresul vor contribui la dezvoltarea continuă a țărilor noastre.

„Suedia este interesată să colaboreze cu Uniunea Sovietică"

MOSCOVA 29 (Agerpres). — TASS transmite: N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a primit la 29 martie, pe dl. T. Erlander, primul ministru al Suediei.

MOSCOVA 29 (Agerpres). — TASS transmite: V. M. Molotov, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al Afacerilor Externe al U.R.S.S., l-a primit la 29 martie pe T. Erlander, primul ministru al Suediei.

MOSCOVA 29 (Agerpres). — TASS transmite: Primul ministru al Suediei, Erlander, care a sosit în U.R.S.S. la invitația guvernului sovietic, a convocat la 29 martie o conferință de presă la reședința care i s-a pus la dispoziție.

Deschizînd conferința de presă, primul ministru Erlander și-a exprimat satisfacția în legătură cu primirea cordială care i-a fost făcută la Moscova. El și-a exprimat speranța că vizita sa va servi la întărirea relațiilor dintre Suedia și Uniunea Sovietică.

Primul ministru Erlander a răspuns apoi la întrebările corespondenților sovietici și străini. În ceea ce privește rezultatele pe care le așteaptă de la călătoria sa în U.R.S.S., Erlander a subliniat importanța întîlnirilor dintre oamenii pe care popoarele i-au pus în fruntea statelor. Ele permit să se examineze problemele care prezintă un interes comun. Erlander a arătat că este folositoare cunoașterea dezvoltării economice și tehnice a unei țări atît de mari ca Uniunea Sovietică.

Se știe, a declarat în continuare Erlander, că U.R.S.S. a obținut multe realizări în domeniul tehnic și că în această țară a fost rezolvată cu succes problema pregătirii cadrelor de tehnicieni. Suedia caută în prezent căile pentru rezolvarea acestei probleme. În 1950 s-a inițiat în Suedia reforma învățămîntului, care prevede introducerea învățămîntului școlar unic.

Răspunzînd la întrebarea cum contribuie Suedia la slăbirea încordării internaționale, Erlander a declarat: „Suedia nu a aderat la alianțele militare, dar ea nu vrea să se izoleze de restul lumii. Prin intrarea sa în Organizația Națiunilor Unite ea dorește să contribuie la slăbirea încordării internaționale. În acest domeniu Suedia desfășoară o vie activitate.

În cadrul O.N.U. — a spus în continuare Erlander — trebuie dezvoltată colaborarea științifică și în domeniul energiei atomice. Suedia acordă mult interes unei astfel de colaborări. Un bun început în această privință a fost conferința tehnico-științifică internațională pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice, care a avut loc la Geneva. Unor țări ca Suedia le poate folosi mult o astfel de colaborare. În acest domeniu Suedia este interesată să colaboreze și cu Uniunea Sovietică. La începutul lunii aprilie, a anunțat primul ministru, vor sosi în U.R.S.S. șapte mari fizicieni suedezi. Suedia a trimis delegații asemănătoare în S.U.A. și Anglia.

Primul ministru T. Erlander a răspuns și la alte întrebări ce i-au fost puse de corespondenți.

Scurte știri externe

O DELEGAȚIE PARLAMENTARĂ CEHOSLOVACĂ VA VIZITA IUGOSLAVIA

PRAGA Ceteka: — În numele Adunării Naționale, președintele Adunării Naționale a R. Cehoslovace, Zdenek Fierlinger, a acceptat invitația făcută de Mose Pijade, președintele Scupștinei Populare Federative a Iugoslaviei, ca o delegație parlamentară a R. Cehoslovace să viziteze R.P.F. Iugoslavia. Delegația parlamentară a R. Cehoslovace va vizita R.P.F. Iugoslavia la începutul lunii mai.

PREDAREA DARURILOR OFERITE DE CONDUCĂTORII SOVIETICI ÎN TIMPUL VIZITEI LOR ÎN AFGANISTAN

KABUL — TASS: — La 28 martie a avut loc la Kabul ceremonia oficială a predării celor 15 autobuse și a utilajului pentru un spital cu 100 paturi, dăruite de N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov cu prilejul vizitei lor în Afganistan în luna decembrie 1955, în numele guvernului și poporului Uniunii Sovietice.

UN TABLOU DIN COLECȚIA ERMITAJULUI VA FI EXPUS LA FLORENȚA

MOSCOVA — TASS: — La 28 martie la muzeul de arte plastice „Pușkin" din Moscova Ministerul Culturii al U.R.S.S. a predat ambasadorului Republicii Italia la Moscova tabloul cunoscutului pictor Giovani Battista Rosse (1494—1541) „Madona cu pruncul și cu îngeri" din colecția Ermitajului din Leningrad.

Tabloul a fost predat în folosință provizorie la rugămintea primarului orașului Florența, La Pira. Tabloul va fi expus la expoziția de artă care se va deschide la Florența.

ISLANDA CERE ANULAREA PACTULUI AMERICANO-ISLANDEZ

REYKJAVIK Agerpres. — După cum s-a anunțat, la 28 martie, parlamentul islandez a votat o rezoluție cerînd începerea unor tratative neîntîrziate cu Statele Unite în vederea revizuirii pactului americano-islandez din 1951 cu privire la staționarea trupelor americane în Islanda în sensul retragerii acestor trupe. În favoarea acestei rezoluții au votat 31 de deputați reprezentînd partidul progresist, partidul socialist unit, partidul social-democrat și partidul apărării poporului. Au votat împotrivă cei 21 de deputați ai partidului conservator.

BLANK SE PRONUNȚĂ PENTRU UN BUNDESWEHR DE 500.000 SOLDAȚI

BONN — TASS: Ministrul Apărării din R. F. Germană, Blank, a făcut o declarație în fața unui grup de ziariști. El s-a pronunțat cu acest prilej pentru crearea unei armate vest-germane cu un efectiv de 500.000 de soldați pe baza serviciului militar general, iar nu pe bază de profesionism. După cum relatează ziarul „General Anzeiger", ministrul Blank a declarat de asemenea că Republica Federală va îndeplini obligațiile față de N.A.T.O în anul 1956. Anul acesta, a spus Blank în Bundeswehr, vor fi recrutați 98.000 de soldați dintre care 64.000 vor face parte din trupele terestre, 12.000 din forțele militare aeriene și 8.000 din flota maritimă militară, iar restul din diverse formații militare teritoriale.

LUPTE CRÎNCENE ÎNTRE ALGERIENI ȘI TRUPELE FRANCEZE

PARIS. — Agerpres: După cum relatează ziarul „Paris Presse L'Intransigeant", la 27 martie în nordul departamentului Constantine și în mai multe regiuni de la frontiera dintre Algeria și Tunisia au avut loc lupte crîncene între algerieni și trupele franceze. Trupele franceze întreprind vaste operații la care iau parte aviația și flota militară, care bombardează litoralul.

PUTERNICA FURTUNĂ DE PRAF ÎN S.U.A.

NEW YORK Agerpres: O furtună de praf, care a întunecat cerul s-a abătut deasupra statelor Texas, Kansas, Colorado, Oklahoma, Wyoming și New Mexico din S.U.A. În unele locuri vîntul a smuls grînele cu rădăcină cu tot. Cantitățile uriașe de praf ridicate la mari înălțimi au întunecat complet lumina soarelui transformînd ziua în noapte. Pagubele care sînt foarte mari nu au putut fi încă evaluate.

Raportul prezentat de Otto Grotewohl la cea de a III-a Conferință a P.S.U.G.

BERLIN 29 (Agerpres). — TASS transmite: La 28 martie, cea de a III-a conferință a Partidului Socialist Unit din Germania a trecut la problema a doua de pe ordinea de zi — „Rolul puterii muncitorești-țărănești în Republica Democrată Germană". Raportul asupra acestei probleme a fost prezentat de primul ministru al R. D. Germane, Otto Grotewohl.

La începutul raportului, Grotewohl s-a ocupat pe larg de problemele legate de crearea orînduirii democrat-populare pe teritoriul Germaniei răsăritene.

În continuare Grotewohl s-a ocupat pe larg de procesul întăririi puterii muncitorești țărănești în Republica Democrată Germană și de succesele obținute de oamenii muncii din republică în anii care au trecut.

Comparînd particularitățile dezvoltării celor două părți ale Germaniei, Grotewohl a subliniat că Germania occidentală s-a dezvoltat în altă direcție. Vechile forțe ale războiului și reacțiunii — monopoliștii și junkerii — din Germania occidentală, a spus el, nu au fost lipsite de putere.

Rezolvarea unor probleme, a spus în continuare Grotewohl, ca problema dezarmării și a creării unui sistem de securitate colectivă în Europa, ar însemna lichidarea grupărilor militare existente, eliberarea Germaniei occidentale din cătușele impuse de organizația N.A.T.O. și crearea premizelor externe pentru unificarea Germaniei într-un stat unit, iubitor de pace și democratic. În această ordine de idei, O. Grotewohl a subliniat că înfăptuirea reunificării Germaniei este o chestiune care privește exclusiv pe germani.

Animați de sentimentul datoriei naționale, a spus în continuare Grotewohl, propunem guvernului Republicii Federale să luptăm împreună pentru interesele naționale ale poporului german, împotriva politicii nefaste de participare la N.A.T.O., să luptăm în special pentru a croa garanția că Germania nu va mai fi niciodată teatru de operațiuni militare, că poporul german va obține pe cale pașnică, în mod treptat, restabilirea unității de stat a Germaniei, transformarea ei într-un stat iubitor de pace și democratic.

În raport s-a acordat o mare atenție problemelor privind întărirea continuă a legalității în R. D. Germană.

Vorbind despre obligațiile asumate de R. D. Germană în baza Tratatului de la Varșovia și despre necesitatea apărării realizărilor obținute de oamenii muncii din R.D. Germană, Grotewohl a arătat că trebuie întărită tînăra armată populară națională a R. D. Germane.

În ultima parte a raportului său, Grotewohl s-a ocupat de problema dezvoltării pe scară largă a democrației în R. D. Germană, care reprezintă premiza îndeplinirii cu succes a celui de al doilea plan cincinal.

Matyas Rakosi despre întărirea legalității socialiste în Ungaria

BUDAPESTA 29 (Agerpres). — După cum transmite M.T.I., luînd cuvîntul la adunarea activului de partid din regiunea Heves, consacrată Congresului al 20-lea al P.C.U.S. și plenarei din martie a Comitetului Central al Partidului celor ce muncesc din Ungaria, Matyas Rakosi, prim secretar al C.C. al Partidului celor ce muncesc, a vorbit, între altele, despre întărirea legalității socialiste în Ungaria. Rakosi a comunicat că, după demascarea agentului imperialismului, Beria, precum și a bandei lui Peter Gabor din Ungaria, din inițiativa conducerii Partidului celor ce muncesc a fost revizuit procesul lui Laszlo Rajk. După cum s-a stabilit — a declarat Rakosi — acest proces a fost rezultatul unei provocări și pe baza unei hotărîri a C.C. al Partidului celor ce muncesc Tribunalul Suprem al Ungariei a reabilitat pe Laszlo Rajk și pe alți tovarăși. Au fost revizuite și alte procese și persoanele nevinovate au fost reabilitate. Se revizuiesc de asemenea procesele foștilor social-democrați care au fost condamnați. Cei mai mulți dintre ei au și fost puși în libertate. Începînd din iunie 1953, au fost luate o serie de măsuri avînd drept scop stricta respectare a legalității socialiste.

Scupșcina Populară Federativă a adoptat bugetul de stat al R. P. F. Iugoslavia

BELGRAD 29 (Agerpres). — După cum s-a mai anunțat, Scupșcina Populară Federativă a R.P.F. Iugoslavia a adoptat la 28 martie bugetul de stat și a aprobat cîteva proiecte de lege, încheindu-și cu aceasta lucrările. Cu o zi înainte, la ședința comună a celor două camere ale Scupșcinei Populare Federative a R.P.F. Iugoslavia, M. Markovici, membru al Veceі Executive Federative, a prezentat raportul cu privire la bugetul Iugoslaviei pe anul 1956. El a anunțat că bugetul federativ pe anul 1956 prevede la capitolul venituri și la capitolul cheltuieli suma de 212.500.000.000 dinari, adică 21.910.000.000 dinari mai puțin decît în anul 1955.

Legea, adoptată în martie 1956, prevede că Iugoslavia va avea următoarele bugete: bugetul federativ (pe întreaga Iugoslavie), bugete republicane, raionale și comunale.

Cheltuielile pentru apărare reprezintă 10,8 la sută din venitul național prevăzut pe anul 1956.

Cheltuielile organelor și instituțiilor federative reprezintă ceva mai mult de 11.659.000.000 dinari, cheltuielile pentru pensiile invalizilor și pentru asigurările sociale ale invalizilor de război se ridică la suma de 10.986.000.000 dinari. Bugetul mai prevede subvenții în sumă de 6.230.000.000 dinari pentru republicile slab dezvoltate — Macedonia și Muntenegru.

La raportul lui M. Markovici, au prezentat corapoarte generalul de armată Ivan Gošniak, secretar de stat pentru problemele Apărării Naționale, și Svetislav Stefanovici, secretar de stat pentru Afacerile Interne.

Gošniak a subliniat că reducerea cheltuielilor militare în 1956 cu 17.300.000.000 dinari față de anul 1955 este o urmare a slăbirii încordării internaționale și în special a modificării situației militar-politice a Iugoslaviei. Reducerea bugetului militar va contribui la terminarea construcției obiectivelor industriale începute și la ridicarea nivelului de trai al populației din Iugoslavia.

Discutarea problemei palestiniene în Consiliul de Securitate

NEW YORK 29 (Agerpres). — TASS transmite: În ședința din 28 martie a Consiliului de Securitate s-a continuat discutarea problemei prezentată de delegația S.U.A. — „Problema palestineană: măsura în care au fost îndeplinite acordul de armistițiu și rezoluțiile Consiliului de Securitate, adoptate anul trecut".

Ca și în ședința precedentă a Consiliului de Securitate, reprezentantul american, Lodge, a susținut că proiectul de rezoluție prezentat de delegația S.U.A. este „absolut clar" și că unicul său scop este „prevenirea unui război" în regiunea Palestinei. Lodge a cerut Consiliului „să se grăbească" cu adoptarea proiectului de rezoluție prezentat de delegația S.U.A.

Reprezentanții Egiptului și Siriei, care au luat apoi cuvîntul, au cerut explicații în privința sensului cîtorva puncte din proiectul de rezoluție american.

Sîntem de acord în principiu cu ideea ca secretarul general al O.N.U., să cerceteze situația din regiunea Palestinei, cu condiția ca această călătorie să nu fie justificată prin rezoluții echivoce și confuze, a spus reprezentantul Siriei, deoarece una din cauzele pentru care Consiliul de Securitate revine mereu la problema palestiniană o constituie rezoluțiile confuze și echivoce adoptate în trecut de Consiliul de Securitate.

Luînd cuvîntul pentru a doua oară, reprezentantul S.U.A., Lodge, a declarat că nu poate să răspundă imediat la întrebările reprezentanților Egiptului și Siriei și că va răspunde în următoarea ședință a Consiliului de Securitate.

În ședința din 28 martie au mai luat cuvîntul reprezentanții Cubei și Belgiei, care au sprijinit proiectul de rezoluție american.

Următoarea ședință a Consiliului de Securitate va avea loc la 3 aprilie.

Pe calea îmbunătățirii relațiilor Japoniei cu U.R.S.S. și R.P. Chineză

NEW YORK 29 (Agerpres). — După cum anunță agenția United Press, răspunzînd la 29 martie interpelărilor care i-au fost adresate în Comisia pentru Afacerile Externe a Camerei Inferioare a parlamentului, primul ministru al Japoniei, Hatoyama, a declarat că dacă este necesar, el este gata să se întîlnească cu premierul R. P. Chineze, Ciu En-lai, în scopul normalizării relațiilor dintre R. P. Chineză și Japonia.

Hatoyama a declarat în continuare că dacă ar fi nevoie, el ar pleca și la Moscova pentru a contribui la încheierea cu succes a tratativelor sovieto-japoneze cu privire la normalizarea relațiilor dintre cele două țări.

După vizita făcută în alte orașe ale Angliei

G. M. Malenkov s-a întors la Londra

LONDRA 29 (Agerpres). — TASS transmite: În dimineața zilei de 28 martie, G. M. Malenkov, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și ministrul Centralelor electrice, care s-a reîntors la Londra după vizita pe care a făcut-o în fruntea grupului de energeticieni sovietici la Birmingham, Manchester, Glasgow, Edinburgh și în alte orașe din Marea Britanie, a fost primit de Jones, ministrul Combustibilului și energiei electrice al Marii Britanii.

★

LONDRA 29 (Agerpres). — TASS transmite: În după amiaza zilei de 28 martie G. M. Malenkov, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al Centralelor Electrice al U.R.S.S., a vorbit în fața Comitetului parlamentar al partidului laburist pentru problemele combustibilului și energeticii despre electrificarea U.R.S.S.

Arătînd că pînă în anul 1960 se va termina în Uniunea Sovietică construirea cîtorva centrale atomo-electrice cu o putere totală de aproximativ 2,5 milioane kW, G. M. Malenkov a arătat că inginerii sovietici consideră pe deplin posibilă construirea unor centrale atomo-electrice cu o putere de 400.000—600.000 kW. În ceea ce privește rezolvarea problemelor folosirii pe scară largă a energiei atomice în scopuri pașnice, problema de cea mai mare importanță pentru omenire — a spus în continuare G. M. Malenkov — oamenii de știință sovietici vor să lucreze în strînsă colaborare cu oamenii de știință din lumea întreagă, inclusiv cu oamenii de știință din Marea Britanie, ale căror realizări științifice și tehnice le prețuim mult. Se poate spune că oamenii de știință și inginerii englezi și sovietici au multe probleme comune în domeniul dezvoltării energeticii. Atît energeticienii englezi cît și cei sovietici au o bogată experiență în muncă și schimbul de experiență ar fi fără îndoială foarte folositor atît pentru unii cît și pentru ceilalți.

Delegația noastră — a spus în continuare G. M. Malenkov — a fost profund mișcată de cordialitatea poporului englez, de atenția opiniei publice engleze și a organizatorilor vizitei noastre. Vom primi cu multă bucurie la noi, în Uniunea Sovietică, pe energeticienii englezi și le vom arăta tot ce-i poate interesa.

După ce și-a prezentat referatul, G. M. Malenkov a răspuns la numeroasele întrebări puse de membrii parlamentului.

În după amiaza zilei de 29 martie, G. M. Malenkov a avut o întrevedere cu lordul Citrin, președintele Direcției energetice centrale a Marii Britanii.

U.R.S.S. propune un acord general european de colaborare economică

GENEVA 29 (Agerpres). — TASS transmite: În legătură cu cea de a XI-a sesiune a Comisiei economice O.N.U. pentru Europa, care se deschide la 5 aprilie la Geneva, A. Cistiakov, reprezentantul U.R.S.S. din Geneva în secția O.N.U. pentru Europa, a propus să fie inclusă pe ordinea de zi a sesiunii problema pregătirii în cadrul acestei Comisii a unui acord general european de colaborare economică.

Reprezentantul sovietic a mai propus ca sesiunea să discute problemele planificării dezvoltării contactelor de afaceri între țările din Europa răsăriteană și occidentală și a creării unor organe ale Comisiei Economice O.N.U. pentru Europa pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice.

ÎN CÎTEVA RÎNDURI

● *La 29 martie a avut loc la Geneva ședința ordinară a ambasadorilor Republicii Populare Chineze și Statelor Unite ale Americii. Următoarea ședință va avea loc la 9 aprilie. (Agerpres)*

● *Răspunzînd invitației Prezidiului Marelui Hural Popular și a guvernului Republicii Populare Mongole, la 28 martie a sosit la Ulan-Bator mareșalul Ciu De, vicepreședinte al Republicii Populare Chineze. (TASS).*

● *La 29 martie a sosit la Moscova, la invitația Departamentului de presă al Ministerului Afacerilor Externe al U.R.S.S., o delegație de ziariști suedezi. (TASS)*

● *La 28 martie au părăsit Moscova plecînd spre patrie, microbiologii americani, care s-au documentat asupra activității institutelor de cercetări științifice sovietice, asupra pregătirii cadrelor medicale și organizării ocrotirii sănătății în U.R.S.S. (TASS).*

● *Walter Hallstein, secretar de stat la Ministerul Afacerilor Externe de la Bonn, a plecat cu avionul la Istanbul unde va asista la o conferință a ambasadorilor vest-germani din țările Orientului Mijlociu. La înapoierea sa, Hallstein se va opri în Elveția, unde se află actualmente cancelarul Adenauer, pentru a-i prezenta acestuia o dare de seamă. (Agerpres).*

● *La 28 martie, la Dnepropetrovsk s-a deschis Conferința unională în legătură cu producția de semințe hibride de porumb. (TASS).*

● *Guvernul Coreei de sud a anunțat oficial că la 15 mai vor avea loc alegeri prezidențiale. Li Sin Man va candida pentru a treia oară pentru funcția de președinte (Agerpres).*

● *La 28 martie ministrul principal al Singaporelui, David Marshall, a declarat că guvernul său a cerut Angliei să ridice embargoul asupra exportului de cauciuc malaez în Republica Populară Chineză. (United Press).*

● *Continuînd politica de aplicare a embargoului asupra schimburilor comerciale dintre est și vest, Ministerul Comerțului al S.U.A. a retras autorizațiile pentru importul de mărfuri americane acordate firmelor londoneze „Newmark Co. Ltd." și „London Export Corp. Ltd". Cele două firme s-au făcut „vinovate" de a fi încheiat tranzacții comerciale cu R. P. Chineză. (Agerpres).*

CRONICA

Printr-un decret al Prezidiului Marii Adunări Naționale, tov. Mircea Bălănescu a fost numit trimis extraordinar și ministru plenipotențiar al R.P.R. în Franța, în locul tov. Ion Drînceanu care a primit o altă însărcinare.

(Agerpres)

La Casa Ziariștilor

La Casa Ziariștilor a avut loc joi seara o adunare pentru sărbătorirea a 10 ani de la apariția „Revistei Romîne".

Au participat ziariști romîni și corespondenți ai presei străine, oameni de artă și cultură.

Adunarea a fost deschisă de tov. Mihail Roșianu, președintele Institutului Romîn pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea, după care tov. Al. Șahighian, redactorul șef al „Revistei Romîne" a vorbit despre activitatea revistei în cei 10 ani de la apariție.

Au fost citite apoi mesaje de salut primite de „Revista Romînă" de la diverse reviste și cititori din străinătate.

A urmat filmul artistic romînesc „Afacerea Protar".

(Agerpres)

SPORT

R. P. R.—R. P. F. Iugoslavia 1—1

GYOR 29 (prin telefon de la trimisul special al Agenției Romîne de presă „Agerpres"). Joi după-amiază, pe stadionul Vasas din orașul Győr echipa selecționată de fotbal a juniorilor din R.P.R. a susținut primul meci din cadrul turneului internațional F.I.F.A., întîlnind reprezentativa R.P.F. Iugoslavia.

Meciul s-a disputat în fața a peste 10.000 de spectatori prilejuind o dispută deosebit de dîrză care s-a încheiat cu un rezultat nedecis: 1—1 (0—0). Primul gol a fost înscris în minutul 53 de Gallic. Numai după 3 minute, Publik demarează pe extremă și de la 16 m șutează puternic. Portarul iugoslav Radovici nu poate să rețină, respinge mingea, care este introdusă de Mateianu în plasă: 1—1.

În ultimele 15 minute, tinerii fotbaliști romîni, cu o condiție fizică mai bună, domină insistent dar nu reușesc să mărească scorul, astfel că meciul se termină la egalitate: 1—1.

Jocul s-a desfășurat într-o notă de perfectă sportivitate. Spectatorii au aplaudat în repetate rînduri frumoasa comportare a jucătorilor celor două echipe.

Viitorul meci al echipei R.P.R. va avea loc simbătă în orașul Sztalinvaros în compania echipei R. P. Polone.

Iată celelalte rezultate înregistrate în ziua a doua a turneului: *Budapesta*: R. Cehoslovacă—Grecia 2—0 (1—0); *Cuvgind*: R.P. Polonă—Austria 3—2 (2—1); *Tatabanya*: R.D. Germană—Turcia 1—1 (1—0).

Știri

● Joi seară a sosit în Capitală echipa belgiană de fotbal S. C. Charleroi care va susține două meciuri în țara noastră.

Pe aeroportul Băneasa, oaspeții au fost întîmpinați la sosire de reprezentanți ai comisiei centrale de fotbal și de numeroși sportivi din Capitală care le-au făcut o călduroasă primire.

● Simbătă 31 martie cu începere din jurul orei 16,50 se va transmite de la stadionul Giulești repriza a doua a întîlnirii de fotbal dintre echipele Locomotiva București și Progresul Oradea din cadrul etapei a 3-a a campionatului categoriei A. Transmisia se va face pe programul I.

Duminică 1 aprilie începînd de la ora 16,50 se va transmite de la stadionul „23 August" pe programul II repriza a doua a întîlnirii internaționale de fotbal dintre echipele C.C.A. și S. C. Charleroi (Belgia).

● Jucătorii europeni care au susținut joi seara la Tokio în vederea campionatelor mondiale de tenis de masă au participat în cursul zilei de miercuri la primele antrenamente oficiale. Membrii echipelor R.P.R. au vizitat miercuri dimineața locurile pitorești ale orașului Tokio, iar după amiază s-au antrenat timp de mai multe ore.

● În runda a doua a meciului-turneu al candidaților la titlul mondial de șah, s-au înregistrat următoarele rezultate: Petrosian—Bronștein 0—1; Spaski—Keres remiză; Szabo—Panno remiză. Două partide au fost întrerupte. După ce a atacat periculos pe flancul regelui Gheller, cu albele, a intrat în criză de timp și a permis partenerului său Smislov să obțină avantaj pozițional. În partida Bilnik—Filip șansele sînt împărțite.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA Piața Scînteii — Tel. 7.60.10.—7.60.20. Abonamentele se primesc la toate oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții. Tiparul Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin"